

Tèyâte Walon

La qu'i vikèt vîs

Comédèye di treûs-akes

Po rîre da

Jacques WARNIER

La qu'i vikèt vîs.

Treûs-akes po rîre da Jacques Warnier

Li mwért : femme

Atropos : homme soldat

Cloto : homme soldat

Lakezis : femme soldat

VOIX ORDINATEUR

Mati : homme vieux

Lina : homme vieux

Matile : femme vieille

Colette : femme jeune facteur.

Acte 1.

Sinne 1.

1.	Li mwért	Atropos' ! Vos polez intrer !
2.	Atropos'	Sôdârt Atropos ! 8inme ârmêye ! 3inme batayon ! 6inme unité ! 2inme kipagnèye ! 4inme p'loton ! Chèf !
3.	Li mwért	C'est bon m' fi, achihez-v' èt rawârdez-on pô. Lakézi', vos polez intrer !
4.	Lakézi'	Sôdârt Lakézi', 9inme ârmêye ! 6inme batayon ! 3inme unité ! 7inme kipagnèye !...
5.	Li mwért	C'est bon ! C'est bon ! Achihez-v' mam'zèle ! sôdârt Cloto, vos polez intrer !
6.	Cloto	Sôdârt Cloto ! 10inme ârmêye ! 2inme...

7.	Li mwért	Ça va !
8.	Cloto	Kimint “ça va !”, dji n’a câzî co rin dit !
9.	Li mwért	Si dj’a dit « ça va ! », c’est qu’ ça va, ça va ?
10.	Cloto	Ça va !
11.	Li mwért	Adon achihez-v’ ! Sôdârts, dj iso fire di vos !
12.	Treûs	Awè, chèf !
13.	Li mwért	Vos-avez m’nou ossi rade qui dji v’s-a houkî !
14.	Treûs	Awè, chèf !
15.	Li mwért	Vos-êstèz à réz’ èt sins v’voleûr fé plêzîr, mès treûs mèyeûs sôdârts !
16.	Treûs	Awè, chèf !
17.	Li mwért	Qwand c’est qu’il arive ‘ne saqwè d’ grâve, c’est todi vos qu’ dji houke !
18.	Treûs	Awè, chèf !
19.	Li mwért	Mins avez-v’ câzî fini di rèsponde a treûs a tot çou qu’ dji di ! ?
20.	Treûs	Awè, chèf !
21.	Li mwért	Têhîz-ve ! Dji n’ vis vou pus ètinde !
22.	Treûs	(Djèsse dèl tièsse)
23.	Li mwért	Èt bin vola ! C’est mîs... Bon, asteûre, sayîz di m’ houîter èt di m’ comprinde ca çou qu’ dji v’ va dîre èt fwért impôrtant. Compris ?
24.	Treûs	...
25.	Li mwért	Èt bin vola ! c’est fwért simpe à réz’. I-n-a, ènn-on p’tit ham’tê dès-Ârdènes, treûs p’tits vîs qui n’ volèt nin mori. Anfin, qwand dji di treûs vîs, dji d’vreû dîre deûs vîs èt ‘ne vîle ! Mins todi ‘nn’ è-st-i qu’i n’ volèt nin mori ! Èt n’nin voleûr mori, çoula n’ va nin ènon ! Vos-êstèz bin d’acwérd avou mi ?
26.	Treûs	...
27.	Li mwért	Tos lès sôdârts qui dj’a èvoyî disqu’a la ont fèt bèrwète ! Nin moyin di rinde cès treûs vîs-arèdjîs malâdes, d’èlzî fé aveûr in-acsidint ou qwè qui c’ seûye. C’est pocwè qui dji m’ toûne vès vos-ôtes, mès mèyeûs sôdârts ! Èt s’so-djdju acèrtinêye qui dji pou compter so vos-ôtes !... ènon ?

28.	Treûs	...
29.	Li mwért	Èt bin qwè ?, ârîz-v' pièrdou vos linwes qui vos n' dihez pus rin ?
30.	Lakézi's	Fât-i rèsponde Atropos' ?
31.	Atropos'	Dji n' sé nin trop' si nos polans !
32.	Lakézi's	Awè, mins èle nos d'mande ine saqwè !
33.	Atropos'	C'èst vrèye, mins d'in-ôte dès costés, i n' fât nin roûvî nin pus qu'èle vinéve tot djusse nos d'mander d' nos tère !
34.	Cloto	Mi, èle m'a dit « ça va ! » tote vète, adon dji m' tê !
35.	Atropos'	C'èst pace qui vos fez vosse mâle tièsse.
36.	Cloto	Èle n'aveût nin mèzâhe dè dire « ça va » !
37.	Lakézi's	Tote vète !
38.	Cloto	Tote vète !
39.	Lakézi's	Èt nos-ôtes, qu'alans-gne fé ?
40.	Atropos'	Dji n' sé nin trop'
41.	Lakézi's	On n'èl pout tot l'minme nin lèyî come çoula.
42.	Li mwért	Èst-ce câzî tot ?
43.	Cloto	Ça va !
44.	Li mwért	Ça va ?
45.	Atropos'	C'èst çou qu'il a dit
46.	Lakézi's	Tot vièrt ?
47.	Atropos'	Di rache ?
48.	Cloto	Nèni, di bîre !
49.	Li mwért	Di bîre ?
50.	Cloto	Tot vièrt... di bîre !
51.	Li mwért	Gârde a vos !... Présintâcion !
52.	Cloto	Sôdârt Cloto !
53.	Atropos'	Sôdârt Atropos' !
54.	Lakézi's	Sôdârt Lakézi's !
55.	Treûs	A vos-ôres !
56.	Li mwért	Vos m' hoûtez ?
57.	Atropos' / Lakézi's	Nos v' hoûtans !
58.	Cloto	Ça va !
59.	Li mwért	Qu'ènnè pinsez-ve ?

60.	Atropos'	Di qwè ?
61.	Li mwért	Dès treûs vîs !
62.	Cloto	Ça va !
63.	Li mwért	Bin awè. Èt c'est djustumint çou qui n'va nin : ça va trop bin ! Qwè fé ?
64.	Lakézi's'	Èt si nos-ataquîs par dimander a l'ordinateûr di nos lès pruzinter avou leûs défôts ?
65.	Li mwért	Clpante îdèye Lakézi's', clpante îdèye ! Dji tchoûke so l' boton :
66.	Ôrdinateûr	Nin dandjî ! Dj'a-st-oyou tot çou qu' vos d'hez. Dj'attaque. D' abôrd : Matî Trognârd. 98 ans. Tos sès dints. A fêt dues guéres è l' rèsistance èt c'est po çoula qu'il èst
67.	Li mwért	Qu'il èst qwè ?
68.	ordinateûr	Rèzistant !
69.	Li mwért	Vos n'èstèz nin chal po fé dès bièsses djeûs d' mots ! Pôrsûvez. Si pus grâve défôt ?
70.	Ôrdinateûr	S'i-n-a dès cis qu' buvèt come on trô, lu beût come treûs.
71.	Cloto	Treûs ?
72.	Ôrdinateûr	Treûs trôs ! Nin âhèye a dire loukîz çoula ! Bon, dji pôrsû : Matile Trognârd, si feume, 96 ans, lî mâque on dint. Défôt : magne brâmint dès bons saqwès.
73.	Lakézi's'	Èt l' treûzinme ?
74.	Ôrdinateûr	Lîna Léom'
75.	Atropos'	Linoléom ! Ni v's-a-t-on nin d'mandé di n'nin fé dès bièsses djeûs d' mots ?
76.	Ôrdinateûr	C'est portant insi, dji n' baltèye nin ! À rés', dji v's-âreû minme dit Lino Ventura qui vos n' m'ârîz nin crèyou nin pus ! Lîna Léom', 97 ans, pus nou dint, mins on fwért bon ratèlier. Vola, dj'a fini, â r'vèy'
77.	Treûs	Èt s' défôt ?
78.	Ôrdinateûr	Si défôt ?
79.	Treûs	Awè !
80.	Ôrdinateûr	Dji n'èl wèz'reû dire !
81.	Treûs	Alez !

82.	Ôrdinateûr	Dji so djinné !
83.	Treûs	Si dèfôt ! Si dèfôt !
84.	Ôrdinateur	Bin...
85.	Li mwért	Si dèfôt, c'è-st-in-ôrde !
86.	Ôrdinateûr	li...chôse
87.	Li mwért	Li chôse ?
88.	Lakézi's	Bin awè ènon, li chôse !
89.	Li mwért	Comprind nin !
90.	Ôrdinateûr	Bin siya ènon, li...youp lala !
91.	Li mwért	li... youp lala ! Mon Diu, a si-adje !
92.	Ôrdinateûr	I n'a nin d'adje po lès braves! Vos n'avez pus dandjî d' mi ?
93.	Li mwért	Dji v' rimèrcih !
94.	Ôrdinateur	A pus târd adon !
95.	Li mwért	Vola l' situâcion, sôdârd's. Voste îdèye ?
96.	Lakézi's	Chasqu'onk si spéciâlitè !
97.	Atropos' / Cloto	D'acwèrd !
98.	Li mwért	Comprind nin !
99.	Cloto	Vos-èstèz, po l' pus sûr div'nou chèf par piston, vos !
100.	Lakézi's	Djand don Cloto ! Awè, chèf, chasqu'onk si spéciâlitè. Insi, mi, dji m' va tchèrdjî di fé mori d'épwis'mintLîna Léom', li ci qui n' sét nin rézister a 'ne feume. A si-adje, çoula n' deût nin èsse trop deûr.
101.	Atropos'	Mi, dji rindrè Matî si télemint mwért sô qui s' feûte lî va pèter è vinte.
102.	Cloto	Po çou qu'èst d' mi, dji m' tchèdje di Matile èt dj'èl fê mori fwèce di trop' magnî.
103.	Li mwért	Clapante îdèye ! Vos-ataquez tos lès treûs èssonne ?
104.	Atropos'	Nèni, nos-îrans tos lès treûs èssonne, mins po l'attaque, dj'a lès pinses qu'i vât mî qui ç' seûye chaque a toûr !
105.	Lakézi's	D'acwèrd !
106.	Cloto	Dj'èl pinse ossu !

107.	Li mwért	Bon, a l'ovrèdje sôdârts èt bone tchance. Èt sayîz' di n'nin vis fé atraper ca cès treûs la, ci n'èst nin tot l'minme quî !
------	----------	---

Sinne 2.

108.	Matî	Îye Lîna, on prind dèdja l' frisse, la ?
109.	Lîna	Awè, i fât dire qu'I fêt foû plêhant chal so l' coûr divant nos mohones. Èt twé, qui vinse fé ?
110.	Matî	Dji profite qui Matile è-st-an trin di s' fé 'ne crapuleûse fricassêye avou cinq oûs po beûre ine gote sins m' fé barboter. Dj'enn'a-st-atch'té îr d'ine novèle sôr a Lyciyin, li martchand d' pèkèt. Têsetu, va, dj'a câzî martchandé ine eûre à long avou lu po l'aveûr à mèyeû pris. Santé !
111.	Lîna	Dj'èl sé bin !
112.	Matî	Kimint çoula, « t'èl sés bin » ?
113.	Lîna	Awè, dj'èl sé bin èt dji t'ennè r'mèrcih !
114.	Matî	Comprind nin !
115.	Lîna	So l'tins qu' ti martchadéves avou Luciyin, mi, dj'arindjîve si feume !
116.	Matî	Lîna !
117.	Lîna	Matî !
118.	Matî	Ti...
119.	Lîna	Dji...
120.	Matî	Li feume d'a Luciyin ?
121.	Lîna	Li feume d'a Luciyin !
122.	Matî	Li martchand d' pèkèt ?
123.	Lîna	Li martchand d' pèkèt !
124.	Matî	Fât qu' dji beûsse on còp !
125.	Lîna	Santé
126.	Matî	Mâgré lès-annêyes qui dji t' kinohe ènon èt bin... èt bin dj'ennè r'vin nin.
127.	Lîna	Ribeûs on còp !
128.	Matî	Bone îdèye. T'ennè vous nin ?
129.	Lîna	Nèni valèt.
130.	Matî	Tot l'minme ! Li feume da Luciyin!
131.	Lîna	Bin qwè ! èle n'èst nin a k'taper ! Èle n'a tot

		l'minme qui swèssante ans !
132.	Colète	Salut lès-omes !
133.	Matî	Djoû facteûr !
134.	Lîna	Facteûr ! Loumer facteûr on si frâhûle pâvion !
135.	Colète	Vos m' baltez !
136.	Lîna	C'èst pus fwért qui mi, di veûy ine si nozêye kimére çoula m' rind powète. Èt pôreût-on saveûr kimint qu'on v' lome ?
137.	Colète	Colète !
138.	Lîna	Colète ! Qui c'èst nozé ènon çoula. I m' sonle qu'i n'a rin d' pus frisse à monde.
139.	Colète	Vos m' baltez !
140.	Lîna	Qui nènni ! Èt qui fez-ve oûy al vèsprêye, rôse d'on matin d' prétimeps ?
141.	Colète	Vos m' baltez !
142.	Lîna	Nènni, v' di-dje, rèspondez.
143.	Colète .	Bin... rin, dj iso libe.
144.	Lîna	Adon, on s' pout veûy al cwène dè bwès.
145.	Colète	Po... Poqwè nin
146.	Lîna	A torade adon.
147.	Matî	Facteûr !
148.	Colète	Mon...Moncheû Matî ?
149.	Matî	Vos roûvîz m' gazète
150.	Colète	a... awè, c'èst vrèye. Vosse gazète...Vo... vo l'la... À r'vèy
151.	Matî	Tins ! Èle bètch'téve lèy ?
152.	Lîna	Pinse nin !
153.	Matî	Mins kimint fè-s' ?
154.	Lîna	Sé nin valèt, ça vint tot seû
155.	Matî	A tot còp bon ?
156.	Lîna	A tot còp bon !
157.	Matî	Èt t'n' ès màye nâhî ?
158.	Lîna	Èst-ce màye sô twè !
159.	Matî	Malin hin çoula ! Èt avou l' feume da Luciyin, kimint vas-se fé asteûr !
160.	Lîna	Hé ! ti n'martchande nin t' pèkèt tos lès djoûs hin !
161.	Matî	C'èst vrèye louke çoula ! Dis, dji pinse a 'ne

		saqwè... Po qu' dji seûye di tins-in tins pàhûle di ç' costé la, ti n' ti pôreûs nin occuper di...
--	--	--

Sinne 3.

162.	Matile	Bondjoû Lîna !
163.	Matî	Di ... fêt bon hin ! ça fêt plêzîr po l' sâhon.
164.	Matile	Arèstèye tès bièstrèyes va Matî ! Dj iso bin trop vîle po Lîna !
165.	Matî	Bin... bin...
166.	Matile	C'est çoula, bètch'tèye asteûre ! Hé dj iso mutwè vîle, mins nin co sourdôde hin !
167.	Lîna	Çoula, c'est rèsponde d'adram', èdon Matî ?
168.	Matî	O awè ! po èsse d'adram', c'est d'adram'
169.	Lîna	Magnîz-ve co, Matile ?
170.	Matile	Fât bin ènon : lès-oûs dèl fricassêye qui dj'a magnî torade mi toumît pèzant so li stoumac' adon dji sâye di fé passer çoula tot magnant 'ne bone pome
171.	Lîna	A po çoula, vos-avez rêzon...
172.	Matî	I n'a rin d' tél!
173.	Matile	Sûr ènon çoula! Surtout qwand c'est qu'on l' magne djusse après 'ne bone jate di chôcolât
174.	Matî	Ine bone jate di chôcolât ?
175.	Matile	Awè, vole djusse qui dji finih d'ennè beûre eune
176.	Matî	Santé !
177.	Lîna	A po çoula, li mons qu'on pôye direc'est qu'ennè fât dèl santé. Rin qu' po hoûter vos mènous
178.	Matile	Balteû ! Vos, vos d'vrîz prinde astème Matî, avou vosse pèkèt, vos v's-alez mète li stoumac' a l' iviér.
179.	Matî	C'est djustumint pace qu'il è-st-a l'iviér qui dji beû dè pèkèt... sogne qu'il âye freûd !
180.	Matile	Vos n'avez mâye twért ènon ! Dihez don Lîna, n'estîz-ve nin avou l' feume dè cinsî Tamboûr qwand c'est qu' dji v's-a vèyou îr al nut' al cwène dè bwès ?
181.	Lîna	Siya. Èt asteûre, c'est l' cinsî Tamboûr qu'enn'a
182.	Matî	Qu'enn'a d' qwè don ?
183.	Lîna	Dès cwènes di bwès !

184.	Matile	Ci n'est nin bin di s' plinde dè rîre dè môleûrs dè s-ôtes
185.	Lîna	Tamboûr n'a nin a s' plinde avou sès cwènes ! Dispôye li tins qu' sès vatches ènnè pwèrtèt sins rin dîre !
186.	Matî	Dihez, Lîna, li feume dè cinsî Tambour, c'esteût d'avant ou après li feume da Luciyan li martchand d' pèkèt ?
187.	Lîna	Èt ?
188.	Matî	Mande èscusse ?
189.	Lîna	Èt ?
190.	Matî	Vos m'alez co prinde po 'ne bièsse...
191.	Matile	A cwènes ?
192.	Matî	Mins dji n' comprend nin
193.	Lîna	C'esteût d'avant <u>ET</u> après
194.	Lîna ???	Nom di... santé !
195.	Matile	Vos n'avez nin faim vos-ôtes ?

Sinne 4.

196.	OFF	Hou hou ! / Pout-on intrer mès djins ?
197.	Matî	Awè ènon !
198.	Lîna	Vinez dilé avou nos-ôtes
199.	Matile	Chal, tot l'monde èst l' binv'nou !
200.	Atropos'	Ça fêt plêzîr a ètinde !
201.	Cloto	On n'est nin sovint si bin r'çû qu' çoula !
202.	Lakézis'	C' !st minme fwért rare!
203.	Matî	C'est pace qui lès djins d'oûy div'nèt todi pus sots èt pus mètchants !
204.	Matile	Achihez-v' ènon ! Vos d'vez èsse mwért nâhîs avou vos gros sètch so lès rins.
205.	Lîna	Vinez tot près d' mi Mam'zèle ! Mam'zèle ?...
206.	Lakézis'	Lakézis'
207.	Lîna	Vos-avez rêzon !
208.	Lakézis'	Kimint çoula dj'a rêzon ?
209.	Lîna	Bin awè, avou vos treûs, c'est la qu'on-z-èst sîh
210.	Lakézis'	Nèni, Lakézis', c'est m' no !
211.	Lîna	On n' veût nin sovint loukîz, çoula !

212.	Matî	Mi dj'inme ot'tant çoula qu' Ortrûde
213.	Lîna	T'as tofér li complumint qu'i fât ènon twè !
214.	Matile	Èt qué novèle, n'a-t-on nin faim ?
215.	Cloto	Bin...
216.	Lakézi'	Nèni !
217.	Atropos'	C'est vormint binamé mins nos n'avans nin faim !
218.	Matile	C'est mormint damadje ! Dj'aveû djustumint dèl crinme al vanile
219.	Matî	Vos prindrez tot l'minme bin on p'tit vére ?
220.	Atropos'	A çoula, dji n' di måye nèni...
221.	Matî	Vos m' plêhez loukîz vos ! Dè frisse pèkèt ?
222.	Lîna	D'amon Luciyin !
223.	Atropos'	Poqwè nin ! quéne marque prindez-v' ?
224.	Matî	Dè tot novê èt dè tot bon : dè « saridetoseû »
225.	Atropos'	Sins voleûr vis fé dèl ponne, i n'est nin tèribe li « saridetoseû »
226.	Cloto	Madame, si nos djâzîs di vosse crinme al vanile, dj'a tot l'minme on p'tit pô faim savez mi.
227.	Matile	Sûr ènon çoula, vinez è m' couhène, nos l'alans goster.
228.	Cloto	Avou plêzîr !
229.	Lîna	Mam'zèle Lakézi', si nos-alîs fé on p'tit toûr èl campagne chal âroû ?
230.	Lakézi'	C'è-st-ine bone îdèye. Mâdjinez-v' qui nos cwèrans 'ne plèce po mète nos tantes.
231.	Lîna	Èt bin, nos cwir'rans-st-èssonne insi. Alèz hay'

Sinne 5.

232.	Atropos'	Dj'a lès pinses qu'on nos-a lèyî tot seûs !
233.	Matî	Çoula arive co sovint ! I n' savèt nin beûre ! M'anfin tot l'minme : nin tèribe mi "Saridetoseû"
234.	Atropos'	N'èl prindez nin d' male part savez. Mins dji v' f'rè goster pus clapant qu'i n'aye !
235.	Matî	Awè ?
236.	Atropos'	Promètou ! Naturélemint, i fât saveûr beûre po l' supwèrter

237.	Matî	Vos-aprind'rez, Moncheû, qui po çoula, i n'a nouk a m' fé sogne !
238.	Atropos'	On dit çoula !
239.	Matî	Vos l' veûrez, min stot ratindant vosse fène liqueûr, nos polans todi vûdî l' botèye di « Saridetoseû ».
240.	Atropos'	Bone îdèye !
241.	Matî	Adon, a vosse santé ! Inte di nos-ôtes, nin dandjî d' vére ènon.
242.	Atropos'	C'est sûr çoula, on n'a mâye vèyou dès microbes prinde leû bagne divins dè pèkèt. Santé !
243.	Matî	I n'est tot l'minme nin si mâva qu' çoula!
244.	Atropos'	Èt bin dji deût rik'nohe qui vos n'avez nin twért.
245.	Matî	On sint la tot wice qu'i passe !
246.	Atropos'	C'est vrèye, po k'mincî, i mine l'arèdje è l' boke.
247.	Matî	Adonpwis, i broûle li gozî!
248.	Atropos'	I tome d'ine pèce è stoumac' èt s' î k'tape come on djâle è s' bwète
249.	Matî	I pôrsût s' vòye tot v'fant dès nouk divins lès boyès èt adon ... èt adon...
250.	Atropos'	Prostate !
251.	Matî	Prostate ???
252.	Atropos'	Dji voléve dire prosit'
253.	Matî	Ça fêt tot l'minme plèzîr di toumer so 'ne saquî qui sét beûre
254.	Atropos'	A quî l' dihez-v' !
255.	Matî	Il èst foû bon, mins foû vite bu !
256.	Atropos'	C'est vrèye çoula, li botèye èst dèdja câzî vûde !
257.	Matî	Pårtihans çou qui d'mane èssonne !
258.	Atropos'	Dji n' veû rin d' mî a fé ! Savez-v' bin qu'a l' fin dè compte, il èsteût pus fwért qu'ènn'aveût l'êr. Santé !
259.	Matî	Têhîz-v' on pô alez vos ! C'est d' l'êwe ènon çoula. Santé !
260.	Atropos'	Di l'êwe... Di l'êwe...
261.	Matî	À rés' vo-l'-la oute. Vî cadèt, c'est l' moumint di m' fé goster vosse liqueûr.

262.	Atropos'	Mi ...
263.	Matî	Bin awè, ni m'avez-v' nin fêt l' rèclame d'on clapant pèkèt ?
264.	Atropos'	Siya, siya ! bin sûr mins...
265.	Matî	Èt bin, wice è-st-i ?
266.	Atropos'	La pus lon, avou lès sètch dès tantes !
267.	Matî	Alans-gne li goster insi, vî... âd' fêt', kimint v'lome-t-on ?
268.	Atropos'	Atropos'
269.	Matî	Fât d' tot po fé on monde ! Mi, c'est Matî. Alez, vinez, nos-îrans prinde l'apèritif !
270.	Atropos'	Come ça... d'on còp ?
271.	Matî	Come ça, d'on còp ! Alez, vinez !

Sinne 6.

272.	Li mwért	<p>Èt bin i m' sonle qui tot çoula èst so bone vòye ! Mès treûs sôdârts si sont aprèpîs d' l'inn'mi sins fé lès cwanses di rin èt Atropos' èst dèdja a l'ataque ! Ça va bin. Ça va bin ! Èco bin qui dji lès-a savez cès treûs sôdârts la ! On n' mådjine nin lès mäs d' tièsse qui çoula pout d'ner d' voleûr fé mori lès djins ! Tènè, prindez par ègzimpe a Sèrè. Èt bin à Sèrè, c'est l' pagaye ! Poqwè ? Bin vos savez come tot l'monde qu'on dit tofér a Sèrè : « On mwért, ça vike ! ». Wèy' mins si on mwért ça vike, kimint volez-v' qu'on s'î r'troûve ?</p> <p>Adonpwis, i-n-a tos lès cis qui n' volèt nin mori ! Èt poqwè ? Dji v's-èl dimande on pô ? Minme zèls n'èl savèt dire à djusse. Èt portant crèyez-m' qui mwért, on s' plèt bin ! I n' fât nin creûre qu'on d'mane rètrôclé, nèni ! On sort co !... sort co... Sârco ! Çoula n'a nin l'êr di v' fé trop' rîre. Vos m'avez l'êr di v' mäs plêre a 'nnè mori avou mi adon dji v' propòse di r'toùrner veûye kimint qu' çoula s' passe la d'zos. Èvòye !</p>
------	----------	---

Sinne 7.

273.	Matile	Adon, a ç'moumint la, i n' fât nin roûvî li crinme èt l'boûre fondou èt d' bin mahî l' tot !
274.	Cloto	Èt l' cognac ?
275.	Matile	Dj'î vint å cognac : èl fât mète djusse å moumint qui l' sâce divint breune. C'è-st-adon qu'i done li pus' di gos'.
276.	Cloto	Savez-v' bin qui vos m' donrîz faim, vos !
277.	Matile	Tinez, vola todi on bokèt d'tchôcolât, dj'enn'a todi d'vins mès potches sogne d'aveûr faim ! Tins, dj'ennè va magnî on bokèt ossi.
278.	Cloto	Vos-èstèz bin binamêye
279.	Matile	Pinsez-v' ! Çoula m' fêt plêzîr mi dè vèyî 'ne saquî qu'inme dè magnî come mi ! Mi-ome, lu, ni tûze qu'a beûre èt Lîna a ...
280.	Cloto	A ... ?
281.	Matile	A ... Anfin a ôte tchwè !
282.	Cloto	A ! a ôte tchwè !
283.	Matile	Lèyans çoula å rés'. Kimint v' lome-t-on ? Mi, c'èst Matile.
284.	Cloto	Cloto !
285.	Matile	Mi ossi dj'a djouwé l' saminne passêye, mins dji n'a rin gangnî !
286.	Cloto	Mande èscusse ?
287.	Matile	Dji di : mi ossu dj'a djouwé å loto li saminne passêye mins ...
288.	Cloto	Vos n'î-èstèz nin, Cloto, c'èst m' no !
289.	Matile	Bin louke, c'è-st-on no qu'on n'ôt nin sovint ènon ci-la !
290.	Cloto	Nèni !
291.	Matile	Mi ... ça m' fêt câzî tûzer a « porto » ! Avez-v' dèdja magnî dè mèlons å porto ?
292.	Cloto	Avou dè djambon d' Parme !
293.	Matile	C'èst bon ènon çoula !
294.	Cloto	O awè, dji m'ennè f'reût pèter !
295.	Matile	Dj'ennè va fé torade, li lègumî deût djustumint

		passer
296.	Cloto	Bone îdèye !
297.	Matile	A, dj'a lès pinses qui vola 'ne saquî !

Sinne 8.

298.	Lîna	Vos vèyez Lakézi' come li payis èst bê !
299.	Lakézi'	C'est vrêy !
300.	Lîna	On n'èl vôreût nin cwiter. Èt ratindez, dj'a co tot plin dès po'titès cwènes a v' mostrer !
301.	Lakézi'	O ! Moncheû Lîna !
302.	Lîna	Dihez m' Lîna, c'est pus vite dit !
303.	Matile	Èt mi c'est Matile.
304.	Cloto	Èt mi Cloto
305.	Matile	Èt bin puski nos-avans fêt k'nohance, dji propôse qui nos dinanse èssonnes oûy. Qu'ennè pinsez-v' ?
306.	Cloto	Bin...
307.	Lakézi'	Nos n' vôrîs nin ...
308.	Lîna	Lès-avez-v' oyous ? I sont djinnés ! On veût bin qu'i n' nos k'nohèt nin co !
309.	Matile	Amon nos-ôtes savez, i vât mî èsse mwért qui djinné !
310.	Cloto	Qwè !
311.	Lakézi'	Poqwè d'hez-v' çoula ?
312.	Matile	Mins dji voléve tot bonnemint dîre qui chal on-z-èst tot plin mî a si-âhe qwand c'est qu'on n'èst nin djinné
313.	Lîna	C'est pace qui n's-avans djâzé d' mwért qui v's-avez avou sogne ?
314.	Lakézi'	Qu'alez-v' qwèri la ?
315.	Lîna	I n' fât nin savez. Insi mi ènon, come vos m' vèyez la, li mwért dji m'achî d'sus.
316.	Li mwért	O !
317.	Matile	Nos l'èvoyans å djâle èt co pus lon !
318.	Li mwért	O !
319.	Lîna	Å rés', èle deût aveûr ine tièsse d'èter'mint !
320.	Li mwért	O !

321.	Matile	Mi, si dj'èl rèscontrève, dji f'reû 'ne sope avou sès-ohês !
322.	Li mwért	O !
323.	Lîná	Adonpwis ènon, si mi, Lîná Léom', dj'èl rèscontrève, dji lí f'reû bin...
324.	Li mwért	A ??
325.	Matile	C'est bon Lîná ! I-n-a 'ne djône fèye chal, n'ataquez nin co avou vos crasses !
326.	Lîná	Bon, dji n' di pus rin !
327.	Li mwért	O !
328.	Lakézi's'	Sèyîz' binamés ! Vos n' volez nin djâzer d'ôte tchwès
329.	Cloto	C'est vrêye, todi djâzer d'ovrèdje !
330.	Matile	D'ovrèdje ?
331.	Lakézi's'	Mins nèni ènon ! I vout dire qui n's-èstans è condjîs èt qu' nos n' divrîs djâzer qui d' plêhantès sacwès !
332.	Lîná	C'est djusse loukîz çoula. Èt bin mi ènon, dj'a djustumint 'ne plêhante sacwè a v' propôzer â-d'-fêt' di condjîs. Èt s'so djdju sûr qui c'è-st-ine clapante îdèye èt qu' tot l'monde sèrè d'acwèrd avou mi.
333.	Lakézi's'	Nos v' hoûtans !
334.	Lîná	Èt bin vola : pusqui v's-èstèz-st-è condjîs èt qu' vos cwèrez 'ne plèce po mète vos tantes, poqwè n'èl fez-ve nin èl wède chal djondant ? Èlle èst d'a nosse èt come nos-avans l'èr di nos bin plère èssonnes...
335.	Lakézi's'	C'è-st-ine bone îdèye èt c'est tot plin binamé !
336.	Matile	C'est mi qu' f'rè a magnî po l' troupe !
337.	Lîná	Qu'ènnè pinsez-v' Clito ?
338.	Cloto	Kimint ?
339.	Lîná	Dj'a dit : qu'ènnè pinsez-v' Clito ?
340.	Cloto	Mi, c'est Cloto m'no, ça va !
341.	Lîná	Ni v' mâv'lez nin, c'èsteût po rîre !
342.	Lakézi's'	I n' si mâvèle nin savez, il èst tot djusse on pô trop' boûboû lècê !

343.	Matile	C'est bon loukîz çoula !
344.	Lakézi'	Alez clito, rèye !
345.	Lîna	Bin va, èco bin qu' nos djâzans walon, sins qwè...
346.	Cloto	C'est malin hin çoula !
347.	Matile	Vos n'avez téléfèye nin faim ?
348.	Lîna	O nèni
349.	Lakézi'	Poqwè d'mandez-v' çoula ?
350.	Matile	Pace qui mi, dj'a m' vinte qui groûle.
351.	Cloto	Bin louke, mi ossu.
352.	Matile	Vos n'ârîz nin îdèye d'ingliti ?
353.	Lîna / Lakézi'	D'ingliti ?
354.	Cloto	O awè, avou dèl confitûre di neûrès gruzales !
355.	Matile	Èt dèl crinme !
356.	Lakézi'	Lîna, oyez-v' çou qu' dj'ô ?
357.	Lîna	O awè i-n-a mi stoumac' qu'ennè potche è m' gozi come on spirou èt...

Sinne 9.

358.	Matî	Ayayayayayie ! mès-amis, mès-amis ! Qué mâleûr !
359.	Matile	Îe don Matî, qui s' passe-t-i, vos-avez l'êr tot foû d' vos !
360.	Matî	Dj'èl vou bin creûre ènon qui dji so tot foû d' mi ! I n'a d' qwè à rés' !
361.	Lîna	Èt bin qui s' passe-t-i ?
362.	Matî	Ine munute, lèyîz-m' on pô achîr èt r'prinde alène. Ci n'est pus dès-afêres di mi-adjè ènon çoula.
363.	Lakézi'	Vos nos fez lanwî !
364.	Matî	Qué mâleûr !
365.	Cloto	Çoula, vos l'avez dèdja dit !
366.	Matî	Pinsez-v' ?
367.	Cloto	Dj'ennè so sûr !
368.	Matî	A bon, dji m' va sayî ôte tchwès adon : quène mizère !
369.	Cloto	Vos vèyez , c'est dèdja tot plin mî !
370.	Matî	Mèrci ! Qué drame !

371.	Cloto	Vos-èstèz fwért !
372.	Matî	Vos d'hez çoula po m' fé plêzîr !
373.	Lakéziş'	Si vos nos d'hîz pus vite çou qui s' passe !
374.	Matî	Mon Diu, c'èst vrêye ! Dji roûvêye tot ènon mi. Èt bin vola : vosse copleû...
375.	Lakéziş'	Di qwè !
376.	Cloto	Atropos ? Qui lî-a-t-i arivé ?
377.	Matî	Dji vou bin tot raconter, mins si vos m' côpez...
378.	Cloto	Bon, bon, pôrsûvez, nos v' hoûtans.
379.	Matî	Èt bin vola. Après-aveûr bu m' botèyr di « Saridetoseû », i m'a fêt goster s' pèkèt. On bon savez, fwért, vigreû, qwand c'èst qu' vos l' buvez i v' sonle qui...
380.	Matile	Matî, vos v's-èscôûrcihez !
381.	Matî	C'èst vrêye ! Après-aveûr bu s' botèye, dji lî a volou fé goster ine bîre catolique qui dj'aveû è m' câve dispôye saqwants meûs.
382.	Cloto	Èt adon ?
383.	Matî	Èt adon nos-avans bu quéquès botèyes. Par onièş'té, i m'a volou fé goster 'ne plate di calvados qui...
384.	Lîná	Dè bon ?
385.	Matî	Dj'èl vou bin creûre ènon, tot l' buvant, vos-ârîz dit qui
386.	Matile	Matî !
387.	Matî	Awè ! Awè ! Mins 'ne plate i n'a câzî rin ènon la d'vins, èt adon...
388.	Lakéziş'	Zorro èst arrivé !
389.	Cloto	Lakéziş' !
390.	Lakéziş'	Bon ! Bon ! C'èsteût po rîre
391.	Matî	Èt adon... Champagne
392.	Qwate	Champagne !?
393.	Matî	Awè, nos-avans vûdî deûs botèyes di Champagne.
394.	Lakéziş'	A vos deûs !
395.	Matî	Nèni m' fêye, dj'a d'vou beûre li cou dèl deûzinme botèye tot seû pace qui vosse copleû...
396.	Cloto	Nosse copleû !

	/Lakéziş'	
397.	Matî	A on moumint d'né, I m'a r'loukî avou deûs grands-oûy drvous bin lådjes.
398.	Cloto / Lakéziş'	Èt adon !
399.	Matî	Èt adon il a div'nou tot vért !
400.	Cloto / Lakéziş'	Tot vért !
401.	Matî	Adonpwis il a toumé al tére, reûd come ine bèye
402.	Cloto / Lakéziş'	Come ine bèye !
403.	Matî	Awè, i...il èsteût...
404.	Cloto / Lakéziş'	i...il èsteût...
405.	Matî	C'è-st-afreû !
406.	Cloto / lakéziş'	C'è-st-afreû !
407.	Matî	Il èsteût...mwért !
408.	Cloto / lakéziş'	Mwért !
409.	Cloto	Ci n'est nin vrêye !
410.	Lakéziş'	Ci n'est nin possible !
411.	Matî	Siya, mwért !
412.	Lîna	Ni d'manans nin insi !
413.	Matile	C'est vrêye, alans' veûye !
414.	Lakéziş'	i-n-a mutwèt ine saqwè a fé !
415.	Cloto	Corans à pus-abèye !
416.	Matî	Hé ! ratindez ! dji n'a nin fini ! ni corez nin insi ! ... trop târd Ci n'est nin lès ponnes d'aveûr sogne, il èst mwért, awè mins mwért sô ! C'est çoula mwért sô !

Acte 2.

Sinne 1.

417.	Li mwért	Sôdârts Atropos', Cloto èt Lakézi's, à rapôrt !
418.	Lakézi's / Cloto (èssonne)	Sôdârt Lakézi's, 9inme ârmèye, 6inme batayon, 3inme... Sôdârt Cloto, 10inme ârmèye, 8inme batayon, 10inme
419.	Li mwért	C'èst bon c'èst bon !
420.	Lakézi's	C'èst bon ?
421.	Cloto	I vout dire "ça va »
422.	Li mwért	Ci n'èst nin lès ponnes dè miner l'arèdje. Èt Atropos', wice è-st-i?
423.	Atropos'(off	Vo-m'-chal
424.	Li mwért	Vos-aprindrez qui dj'inme bin qu'on-arive tot dreût qwand c'èst qu' dji houke !
425.	Atropos'	Dji so malåde !
426.	Li mwért	Malåde ?
427.	Atropos'	Awè ! Vosse Matî la, ci n'èst nin in-ome, c'èst... c'è-st-on tonê !
428.	Li mwért	Ça va, vos djâzerez d' tot çoula qwand c'èst qu' vosse toûr vinrè. Lakézi's, wice ènn' èstèz-v' ?
429.	Lakézi's	Bin, po çou qu' èst d' mi, tot va po on mî ! Sorlon çou qu' nos-avans dècidé, dji n'a nin co vôrmint passé a l'ataque min stot-a l'êr di s' prustiner a l'idèye.
430.	Li mwért	Èspliquez-v'.
431.	Lakézi's	Li vî Lîna èst dèdja tot sot d' mi. I m' sût tot-ava èt I m'a promètou...
432.	Li mwért	I v's-a promètou ?
433.	Lakézi's	Di m'èminer fé on toûr so l' lac è batê. A ! dji m' veû dèdja coûkèye è l' barque ; ine min è l'êwe gripant èt d'hindant lès wagues, adonpwis rimontant èt rid'hindant èt...
434.	Atropos'	A ...arèstèz ou dji n' rèspond pus d' rin !

435.	Li mwért	C'est fwért bin Lakézi's'. Dji so fire di vos. Vos polez passer a l'ataque èt s' so dj'dju acèrtinèye qu'avou vosse tempéramint, li vî Lîna ni pôrè nin aler fwért lontimps divant d' lèyî sès hozètes.
436.	Lakézi's'	Awè, vos savez fwért bin qu' so cisse quèsse la, vos polez aveûr fiyate divins mi !
437.	Li mwért	A vos asteûre Cloto.
438.	Cloto	Mi, ça va !
439.	Li mwért	Vos-èstèz tigneû loukîz vos ! Vosse rapôrt ?
440.	Cloto	C'è-st-on pô l' minme qui Lakézi's', dj'a k'mincî l'aproche di l'in'mi.
441.	Li mwért	Èspliquez-v'
442.	Cloto	C'est tot simpe. Nos djâzans couhène tot l' lon dèl djoûrnèye èt s' crèyez-m' qu'i-n-a bin sovint d' qwè 'nn' aveûr l'êwe a l' boke.
443.	Li mwért	Awè ?
444.	Cloto	Awè ènon vos, insi par ègzimpe, i-n-a-st-ine manîre di préparer li lîve avou 'ne crinme à cognac èt à calvados'...
445.	Atropos'	Arèstèz ! Dji sin qu' dji va mori !
446.	Li mwért	Çoula m'èwar'reût ! Dj'èl sâreû !
447.	Atropos'	Qui c'est bê hin çoula di s' moquer dès mâleûrs dès-ôtes !
448.	Li mwért	Alez, ni v' mâv'lez nin, c'èsteût djinti çou qu' dji d'héve.
449.	Atropos'	Djinti ! Vos trovez qu' çoula pout-èsse djinti dè rîre d'ine saquî qu'est tot vièrt !
450.	Cloto	... di bîre !
451.	Lakézi's'	Vos v' rèpètez Cloto : Tot vièrt di bîre, vos l'avez dèdja fêt !
452.	Atropos'	Mins avez-v' câzî fini dè djâzer d'alcol !
453.	Li mwért	C'est vrêye ! dji m' dimande WISKI v's-alez lès cwèri !
454.	Lakézi's'	Vos t'nez l' forme, chèf.
455.	Li mwért	Ènon ! Bon asteûre, assez ri ! Vosse rapôrt Atropos' !
456.	Atropos'	Chèf ! Dji... dj'ènnè pou pus !

457.	Li mwért	Alons djans ! rimètez-v'
458.	Atropos'	Chèf !
459.	Li mwért	Mande èscusse, dji n' l'a nin fêt ènn' èstrès !
460.	Atropos'	Chèf, cist-ome-la, ci n'èst nin in-ome : i n' fêt nin a l' rinde sô.
461.	Li mwért	Minme vos ?
462.	Atropos'	Minme mi ! Qui dè contràve, c'èst mi qui...
463.	Li mwért	Atropos', dj'a lès pinses qui vos v' fez dè nèûrès-îdèyes.
464.	Lakézi's'	Mi, c'èst çou qu' dji lî di tofér !
465.	Li mwért	Bin awè ènon, dji so acèrtinèye qui v's-èstèz so l' bone vòye èt qui l' feût' dè vî Matî ni deût nin èsse fwért rilûhant a vèyî.
466.	Atropos'	Li feût' !... ènn'a-t-i onk, seûlemint ?
467.	Li mwért	Èt dj'îrè minme pus lon : Matî èst po l' pus sûr a deûs deûts di lèyî sès hozètes lu hossi.
468.	Cloto	Matile dîrèût po l' pus sûr : s'i lê sès gozètes, mi dj'èlzès va magnî !
469.	Li mwért	Vos-ôtes qui veût Matî tos lès djoûs, ni trovez-v' nin qu'il a dèdja candjî d' coleûr ?
470.	Lakézi's'	Ça c'èst vrèye ènon Cloto ?
471.	Cloto	a...awè çoula par ègzimpe, mi dj'èl troûve bràmint pus djène
472.	Atropos'	Nin djène, breune càse dèl prandjîre qu'il a fêt à solo tot prindant s' pastis'
473.	Lakézi's'	Nèni ènon Atropos' ! s'ènn' èsteût-st-insi, vos d'vrîz-t-èsse come lu : vos-èstîz èssonnes
474.	Atropos'	Nos n'èstîs nin èssonnes ! Mi dj'èsteû à...à... anfin dji, la wice qui dj'èsteû, dji n'âreû nin polou prinde dè coleûrs !
475.	Li mwért	Bon, dj'ènnè sé assez po l' moumint, vos-î alez poleûr ritoûrner tos lès treûs.
476.	Lakézi's' / Cloto	A vos-ôrdes, chèf !
477.	Atropos'	Chèf, dji v's-ènnè prèye... nin mi !
478.	Li mwért	Tos lès treûs ! a djджу di !
479.	Atropos'	Mins chèf dji...

480.	Li mwért	Djans don Atropos', vos d'vez fini l' ovrèdje qui v's-avez ataqué !
481.	Atropos'	Portant, chèf...
482.	Li mwért	Tos lès treûs a djджу di ! Asteûre assez djâzé : a l'ovrèdje !

Sinne 2.

483.	Colète	Dji v's-a rawårdé pus d'ine eûre å long îr al cwène dè bwès. Ci n'est nin binamé di djouwer dè touÿrs parèys !
484.	Lîna	Dj'èl rik'nohe bin vol'tî mi p'tit poyon èt s' crèyez bin qui c'est vrêye qwand c'est qu' dji v' di qui dji n' l'a nin fêt ènn' èsprès.
485.	Colète	C'est vos qu'èl dit !
486.	Lîna	Mins hoûtez, i fât bin comprinde qu'a mi-adje on-z-a tot l' minme dè p'tits mèhins. Insi, mi, dji n'a pus tofér tote...
487.	Colète	A ! Èt c'est po çoula qu' vos n'avez nin v'nou îr !
488.	Lîna	Bin awè ènon.
489.	Colète	C'est pace qui a vost-adje, vos n'avez pus tote vosse...
490.	Lîna	Vola.
491.	Colète	Adon, dji comprind ! Si vos n' l'avez pus tote !
492.	Lîna	Héla ! Héla ! Comprindez-m' bin ènon : c'est tote mi mémwère qui dji n'a pus tofér èt nin... ôte tchwè !
493.	Colète	C'est çou qu' dj'aveû tûzé ossi savez moncheû Lîna !
494.	Lîna	On dit çoula ! Mi dji tin a ç' qui tot seûye clér !
495.	Colète	Moncheû Lîna...
496.	Lîna	Awè ?
497.	Colète	Dji so ossi libe oûy a l' nut'
498.	Lîna	Bin vo 'nnè la 'ne bone novèle !... Èt adon... A l' cwène dè bwès ?
499.	Colète	Vos n' mi roûvèy'rez nin ?
500.	Lîna	Dji n'a wåde ènon !
501.	Colète	Promètou ?

502.	Lîna	Promètou !
503.	Colète	Disqu'a torade adon ?
504.	Lîna	Awè
505.	Matî	Bondjoû facteûr !
506.	Colète	Bondjoû èt à r'vèy Matî
507.	Matî	... facteûr...
508.	Colète	... Matî?...
509.	Matî	Vos n' roûvîz rin ?
510.	Colète	Mi ?
511.	Matî	Mi gazète !
512.	Colète	Mon Diu, wice a-dje li tièsse don mi !
513.	Lîna	Qui volez-v', qwand c'est qu'on-z-a 'ne si bèle tièsse qu'a stu fête po tûzer a l'amoûr...
514.	Colète	O ! Moncheû Lîna !
515.	Lîna	Nos f'rans come nos-avans dit ?
516.	Colète	Come nos-avans dit !
517.	Matî	Proféciat' !
518.	Lîna	Poqwè « proféciat' » ?
519.	Matî	Pace qui grâce a tès-ôtes, nos-avans 'ne saqwè chal qu'on n' veût nole pâ à monde !
520.	Lîna	Qwè don ?
521.	Matî	On facteûr qui vint dire « Coucou, vola l' gazète ! » pwis qu'ennè r'va avou !

Sinne 3.

522.	Matile	Èt qué novèle lès-omes ? I m' sonle qu'on s' plêt bin la !
523.	Matî	Kimint volez-v' fé ôtrumint avou nosse « Don Juan nacionâl » !
524.	Lîna	Don Juan, Don Juan...
525.	Matile	A valèt, i n' fât nin èsse si modèsse ! Si vos vèyîz mâye li bone dè curé, qwand c'est qu'èle vis veût, èle candje di trotwér èt s' sène treûs côps ènnè rote !
526.	Lîna	Por mi, èle m'ennè vout co todi !
527.	Matile	Poqwè v's-ennè vòreût-èle ?
528.	Lîna	Vosse sonlant ?

529.	Matî	Nèni ! Vos n'm'alez nin dîre qui lèy ossi...
530.	Lîná	Siya, lèy ossi. Mins i-n-a lontins savez !
531.	Matile	Li bone dè curé !
532.	Matî	Fât qu' dji beûsse on còp po m' rimète di cisse-lale
533.	Matile	Vos n'avez nin bu assez îr ?
534.	Matî	Feume, vos-aprindrez qui îr...c'èsteût îr !
535.	Lîná	Tins, â-d'fêt' d'îr, èt nos campeûs ?
536.	Matile	I dwèrmèt co todi !
537.	Lîná	I m'a sonlé qu'Atropos' èsteût bin arindjî mi îr !
538.	Matile	C'est l' mons qu'on pòye dîre !
539.	Matî	Arindjî, arindjî... Il èsteût plin d' bone vol'té ci djône ome la, ossu a-djdu décidé d'ennè fé 'ne saqwè !
540.	Lîná	Awè ?
541.	Matile	Awè, on tonê !
542.	Matî	C'est malin ènon çoula. Èt vos-ôtes, çoula va-t-i bin avou lès deûs-ôtes ?
543.	Lîná	On n' sâreût mî
544.	Matile	Mi, dji dîreû minme qui çoula va trop bin !
545.	Lîná/Matî	Trop bin ?
546.	Matile	Awè, vos n' trevez nin çoula drole vos-ôtes ? Vola treûs djonès djins qu'arivèt chal atoumés d'on n'sét wice èt come on fèt-èsprès, i-n-a onk di zèls su'a todi on minme gos' qui nos-ôtes !
547.	Lîná	C'è-st-a l'idèye ènon çoula !
548.	Matile	On pô trop', vos n' trevez nin ?
549.	Matî	Mins nèni ènon ! Vos vèyez l' mà tot-avâ savez vos !
550.	Matile	Vos l' comptez ?
551.	Lîná	Awè Matile, ni v' fez nin dès màs d' tièsse !
552.	Matile	Bah ! Vos-avez po l' pus sûr rêzon. Dji m' va aler apruster leû didjuné a cès treûs donnes la !
553.	Matî	Èt mi dji m'va aler fé mi k'mande amon Luciyin, li martchand d' pèkèt.
554.	Lîná	Rimètez lî m' bondjoû po s' feume.
555.	Matî	C'est çoula, dji n'î màk'rè nin !

Sinne 4.

556.	Lakéziş'	Bondjoû Lîna
557.	Lîna	Bondjoû Mam'zèle !
558.	Lakéziş'	Avez-v' bin dwârmou ?
559.	Lîna	Nèni, dji m'a batou tote nut' à long !
560.	Lakéziş'	Avou quî don ?
561.	Lîna	Dji n'èl sâreû dire à djusse, mins dj'a lès pinses qui c'è-st-avou dès spères ou 'ne saqwè insi !
562.	Lakéziş'	Vos m'fez fruzi vos, li mohone sèreût-èle hantêye ?
563.	Lîna	Li mohone nèni ènon vos, c'est mi qu'èl so !
564.	Lakéziş'	Vos ?
565.	Lîna	Bin awè ènon, mins po qu' vos comprindîz' bin, i fât qu' dji raconte pocwè dj'a sondjî qu' dji kibatéve insi .
566.	Lakéziş'	Èt bin racontea...
567.	Lîna	Oh c'est tot simpe savez : si dji m'a batou avou dès spères c'est qu'i volît m'èspêchît di v' rèscontrer ! Vos djâzez d'on mâva sondje !
568.	Lakéziş'	Èt kimint çoula a-t-i fini ?
569.	Lîna	Fwért bin, p'tite fleûr, fwért bin !
570.	Lakéziş'	Awè ?
571.	Lîna	Awè, vola apreume qui dji m' dispiète !
572.	Lakéziş'	Vos savez todi trover lès mots qui fèt plêzîr !
573.	Lîna	Dji sé... dji sé... Si dji v' racontéve mâye !
574.	Lakéziş'	Siya, siya, racontez !
575.	Lîna	Nèni ènon m' fèye !
576.	Lakéziş'	Poqwè ?
577.	Lîna	Tot bonemint pace qui dj'a 97 ans èt qu' ciste istwére la атаке qui dj'aveû treûs-ans èt d'mèye... Vos polez mådjiner li tins qu' çoula va prinde èt come nos-alans aveûr mâs nos rins achious come nos l'èstans chal.
578.	Lakéziş'	C'est damadje...
579.	Lîna	... I n'âreût mutwè on mwèyin...
580.	Lakéziş'	Lisqué ?
581.	Lîna	Bin, si vos v'nîz è m' tchambe nos sèrîs mî mètous

		po hoûter 'ne si longue fâve.
582.	Lakézi's	A ! èt...
583.	Lîna	Ci sèreût tot plin mî po nos rins, qu'ennè pinsez-v' ?
584.	Lakézi's	Si c'èst mî po nos rins, c'è-st-ine fwért bone îdèye. D'ot'tant pus' qu'i fêt fwét tchôd chal !
585.	Lîna	I fêt on pô rchôd è m' tchambeossi savez mins on s'î pout dismoussî on pô ènon.
586.	Lakézi's	On tot p'tit pô adon moncheû Lîna !
587.	Lîna	C'èst çoula, bin sûr... on tot p'tit pô...

Sinne 5.

588.	Cloto	Tins, vos 'nn' alez vos deûs ?
589.	Lakézi's	Bin c'è-st-a dire qui...qui...
590.	Lîna	C'è-st-a dîre qui dj'a d'mandé a mam'zèle di m' diner on côp d' min po pwèrter 'ne bwète qu'èst fwért pèzante, èt vos savez, a mi-adje...
591.	Lakézi's	C'èst çoula, vos comprindez, a si-adje !
592.	Cloto	Awè, awè ! dji comprind a si-adje !... Èt bin, plêhîz-v' bin !
593.	Lakézi's	Mi... mi bin plêre ?
594.	Lîna	Poqwè volez-v' qu'èle si plêhasse bin tot pwèrtant 'ne pèzante bwète don vos !
595.	Cloto	Mon Dîu, c'èst vrêye, on n' si sâreût bin plêre tot pwèrtant 'ne pèzante bwète ! wice a-djdu l' tièsse don mi ! Bon corèdje adon !
596.	Lîna	Kimint ?
597.	Cloto	Dj'a dit : bon corèdje !
598.	Lîna	Qui vout-i dîre avou s' bon corèdje lu, cila ?
599.	Lakézi's	Po pwèrter l' pèzante bwète ènon !
600.	Lîna	A bon !... Èvôye insi... Vos-èstèz sûre qui c'èst po l' pèzante bwète ?
601.	Lakézi's	Awè, vinez !

Sinne 6.

602.	Cloto	Èt bin dj'a lès pinses qui Lakézi's èst passêye a l'ataque !
------	-------	--

603.	Atropos'	Awè !
604.	Cloto	C'est drole, dispôye ot'tant d'annêyes qu'èle fêt çoula, èlle èst todi ossi djinnêye
605.	Atropos'	Awè !
606.	Cloto	Portant, èle ni mâque nin di... di...
607.	Atropos'	Di ?
608.	Cloto	Djans, avou lèy, li vî Lîna n'a qu'a s' bin t'ni. Ca dj'a lès pînses qu'i n' f'rè mày dès vîs-ohês !
609.	Atropos'	O nèni !
610.	Cloto	Dihez don vos, i m' sonle qui ça n' vis va nin trop reûd.
611.	Atropos'	Mi ?
612.	Cloto	Bin awè, vos !
613.	Atropos'	Dihez Cloto. A vosse sonlant, i... I n' va nin v'ni tot dreût ènon... i... I m' va lèyî on pô è pâyè po m' rihaper !
614.	Cloto	Quî don çoula ?
615.	Atropos'	Bin l'ome di d' chal ènon...
616.	Cloto	L'ome di d' chal ?
617.	Atropos'	Ni fez nin l'ènocint, li ci qui beût... I n'va nin v'ni tot dreût ènon.
618.	Cloto	Mins poqwè aveûr sogne di lu ? In-ome tot seû !
619.	Atropos'	Seû ! Qu'on n' mi djâse pus d' seû ou d' beûre, djamây !
620.	Cloto	Alez, rihapez-v', vos 'nn' avez dèdja vèyou dès-ôtes !
621.	Atropos'	Dès-ôtes awè, mins dès parèyes djamâye ! A... avez-v'oyou... Vola 'ne saquî...
622.	Cloto	Vos crèyez ?
623.	Atropos'	C'est lu ! Dji so sûr qui c'est lu !
624.	Cloto	Mutwè
625.	Atropos'	Catchîz-m', dji v'è prèye, catchîz-m' !
626.	Cloto	Vos div'nez sot !
627.	Atropos'	Vos n' mi volez nin catchî ? Qu'i vasse, dji m' catch'rè tot seû.
628.	Cloto	Mins...

Sinne 7.

629.	Matile	Bondjoû !
630.	Cloto	Bondjoû Matile
631.	Matile	Qui fez-v' la poussî don Atropos' ?
632.	Atropos'	Mi, mins dji...
633.	Matile	Tins, i djâse japonès lu asteûre ?
634.	Atropos'	Mi, mins nèni, mi dji...
635.	Matile	Vos vèyez, i ratake !
636.	Cloto	Nèni ènon Matile, i sayîve di v' dire qu'il aveût pièrdou on boton !
637.	Matile	On boton ?
638.	Atropos'	Awè, mins dji l'a r'trové savez asteûre, ni v' fez pus d' mås d' tièsse
639.	Matile	Vinez-on pô chal, tès-ôtes
640.	Atropos'	Mès-ôtes ?
641.	Matile	Awè. Lèyîz-m' veûy... Vos n'avez nin 'ne bèle coleûr savez. Ci n'èst rin, dj'a chal 'ne clapante eûrêye qui v'va r'mète d'adram'.
642.	Cloto	Awè ?
643.	Matile	Dès boûquêtes a m' manîre.
644.	Cloto	A vosse manîre ?
645.	Matile	Awè... avou dès boûr à gos' d'inglîtin... Mins qui r'tournez-v' fé la podrî don Atropos'
646.	Atropos'	Awè, dji... dji creû qui dj'a co pièrdou on boton.
647.	Matile	Èco !
648.	Cloto	Awè, c'èst come vos dîrîz ine maladèye.
649.	Matile	Ine maladèye ?
650.	Atropos'	Awè, èt creûrîm' qui qwand çoula m' prind, dj'ènnè piède li gos' de magnî
651.	Matile	Nèni !
652.	Atropos'	Siya !
653.	Matile	Minme on tot p'tit bokèt?
654.	Atropos'	Mâlèreûse awè ènon vos ! Si dji mafne ni foûrîz' qui li pus p'tit bokèt, dj'ènn'atrape !
655.	Matile	Vos 'nn' atrapez ?
656.	Cloto	Wè, ènn' atrape.

657.	Matile	Mins qwè don ?
658.	Cloto	C'est djusse loukîz çoula, qu'atrapez-v' ?
659.	Atropos'	Bin dès botons hin !
660.	Cloto	Bin sûr, s'i magne, il atrape dès botons
661.	Matile	Tant mîs vât !
662.	Cloto	Poqwè d'hez-v' tant mîs vât don vos ?
663.	Matile	Dji di tant mîs vât pace qui s'il atrape dès botons, i n'ârè pus dandjî di s' porminer a qwate pates la podrî pus lon po 'nnè trover.
664.	Cloto	C'est djusse loukîz çoula !
665.	Atropos'	Dji deû rik'nohe qui dji n'î aveû nin tûzé.

Sinne 8.

666.	Lîna	Bondjoû tot l'monde !
667.	Lakézi'	Coucou !
668.	Matile	Vos-'nnè la deûs qu'ont houmé qu'on djâzéve di bouquêtes èt qui v'nèt po magnî
669.	Lîna	Vos-êstèz bin binamêye savez Matilen mins nos n'avans nin l' tims, nos d'vans aler è vosse gurnî.
670.	Lakézi'	Què ? Come çoula...tot d'on côp ?
671.	Lîna	Awè ènon m' poyon, qwand c'est qui l' trin èst lancé, i n'èl fât nin arèster !
672.	Cloto	I-n-a ossi dès pèzantès bwètes è gurnî ?
673.	Matile	Dès bwètes ?
674.	Lîna	I baltèye ! Nèni. Matile, dji vòreû mostrer a Lakézi' lès vilès fotos qu'i-n-a è vosse gurnî. Avou vosse pèrmichon, bin sûr !
675.	Matile	Awè, dji vou bin, mins ç' côp chal, vos r'frez l' lét ènon !
676.	Lakézi'	Li lét ?
677.	Matile	Dji di çoula pace qui l' saminne passêye avou...
678.	Lîna	C'est çoula !... C'est çoula !... Nos nos sâvans savez, lès djoûrnêyes sont si coûtes ! Vinez-v' poyon ?

Sinne 9.

679.	Cloto	Il a l' santé lu, cila !
680.	Matile	Vos n' comptez nin si bin dîre. Bon, asteûre dji creû qui nos-alans poleûr aler magnî pâhûlemint !
681.	Atropos'	Sins façons ! dji v' rimèrcih, mins dji n'a vôrmint nin îdèye di magnî
682.	Matî	Vos-avez rêzon, i vât mî dè beûre !
683.	Atropos'	A !
684.	Matî	Mins qu'avez-v' tot d'on côp ? on dîreût qu' dji v' fê sogne
685.	Atropos'	Mi mins mi nèni mi dji ...
686.	Matile	I rataque co a djâzer japonès.
687.	Matî	Japonès ?
688.	Cloto	Awè, ça lî prind d' tims-in tims
689.	Matî	C'èst drole, il èst pus vite vért qui djène po on japonès.
690.	Atropos'	Çou qu' dji voléve dîre, c'èst qu' dj'aveû sogne qui vos n'âyîz' pus rin a beûre.
691.	Matî	A dji m' dihéve ossi. Ni v' fez nou mâ d' tièsse po çoula, loukîz çou qu' dj'a è cisse bwète chal.
692.	Cloto	C'èst tèrîbe çou qu'on djâse di bwètes è cisse fâve chal !
693.	Matî	Loukîz : cognac, Wiski, Cointreau, Peûre William èt... Advocat'
694.	Atropos'	Èt nos-alans beûre tot çoula ?
695.	Matî	Çoula...Çoula... c'èst lès-échantiyons come on dit. Dj'a pris treûs botèyes di chaque mins dji n' poléve nin tot pwèrter d'on côp ènon ! Mins qu'alez-v' fé ?
696.	Matile/ Cloto	Cwèri dè botons
697.	Matî	Dès botons ?
698.	Cloto	Awè, awè ! c'è-st-ine maladèye.
699.	Matî	Drole di maladèye !
700.	Matile	Ènon !
701.	Matî	Dji k'nohe on clapant r'mède loukîz mi po çoula.

702.	Atropos'	On r'mède ?
703.	Matî	Awè, vos mahî d' l'avocat' avou dèl peûre William', adonpwis... mins dji v's-èl f'rè goster tot v' l'èspliquant.
704.	Atropos'	Nèni !
705.	Li mwért	Atropos' !
706.	Atropos'	Quéne bone îdèye, dj'abroke Matî
707.	Matî	Vos m' fez tot plin plêzîr. Vinez' amon Lîná, i-n-a pus d' plèce qu'al mohone. Adon po li r'mède, vos r'mètez dè tchôd wiski so çou qu' dji vin dè dîre èt...

Sinne 10.

708.	Matile	Èt bin li mons qu'on pôye dîre c'èst qu'i sont bin rèscontrés cès deûs la !
709.	Cloto	I l'avizèt todi !
710.	Matile	Si nos magnîs nos-ôtes ?
711.	Cloto	Mins kimint don ! Vola câzî on cwârt d'eûre qui dji glète après vos boûquêtes !
712.	Matile	A l' tâve djône ome !
713.	Cloto	Tot dreût Matile
714.	Matile	Vos m'enn'alez dire di vos novèles !
715.	Cloto	Di vos boûquêtes à... à...
716.	Matile	À boûre d'inglitin
717.	Cloto	C'èst çoula à boûre d'inglitin
718.	Matile	Èt bin qu'ennè pinsez-ve ?
719.	Cloto	Lèyîz-m' goster !
720.	Matile	C'èst qu' dji trèfèle dè saveûr savez mi !
721.	Cloto	... Èt bin Matile, c'èst bon !
722.	Matile	Vrèy'mint ? Vos d'hez çoula po m' fé plezîr !
723.	Cloto	Qui nèni ! Dji v' deû bin avouwer qui dj'aveû on pô sogne divant d'ataquer, mins la, rin-a dîre.
724.	Matile	Èt vos 'nnè r'prendrez ?
725.	Cloto	Mins dj'èl vou bin creûre !
726.	Matile	Mon Diu qu' dj iso continne ! Èt c'èst vrèye qui c'èst bon !
727.	Cloto	Ènon !

728.	Matile	Vos vèyez, è l' vèye, tot çou qui compte, c'est d' wèzeûr on pô.
729.	Cloto	Dji v' creû
730.	Matile	... non nos-ètindans bin ènon...
731.	Cloto	Awè !
732.	Matile	Èt Lakézi' èt Lîna...
733.	Cloto	O awè !
734.	Matile	Èt Atropos' èt Matî...
735.	Cloto	O çoula awè !
736.	Matile	Mi, dj'a lès pinses qu'on s' moque di nos-ôtes !
737.	Cloto	O po çoula awè !... Kimint ?... qui ... qui volez-v' dîre ?
738.	Matile	Bin awè, C'est djustumint bin a pont toumé ènon, Matî, Lîna èt mi nos-avans chasqu'onk çou qu'on pôreût loumer on p'tit dèfôt
739.	Cloto	... On p'tit dèfôt ?
740.	Lîna	Vinez pâvion, nos-îrans è cina.
741.	Lakézi'	Èt cina ?
742.	Lîna	Awè, tot la i-n-a dè four wice qu'on s' pout coûkî èt...
743.	Lakézi'	Èt...
744.	Cloto	Pwèrter dè pèzantès bwètes !
745.	Lîna	C'est çoula, pwèrter dè pèzantès bwètes ! Vos v'nez ?
746.	Lakézi'	Mins kimint don !
747.	Atropos'	« c'est a beûre, a beûre, a beûre... »
748.	Matî	Vinez fré Atropos', nos d' hindrans è l' cåve, il î fêt djusse a l'îdèye po beûre dè vin.
749.	Atropos'	Dji v' sù Matî !
750.	Matile	Vos n' trevez nin çoula drole ?
751.	Cloto	Bin...
752.	Matile	A mi dè mons, on n' m'èl fêt nin !
753.	Cloto	Mins, c'è-st-a dîre qui... qui volez-v' dîre ?
754.	Matile	Alez, rihapez-v' dji v' baltéve on p'tit pô, djusse po rîre. Dji so bin continne qu'nos nos plêhîs' bin èssonne. Èt vos-ôtes ?
755.	Cloto	Sûr !

756.	Matile	Awè ènon finihez vose boûquète loukîz la adon nos-îrans apruster on « milk shake » po nos r'mète di nos-émôcions.
757.	Cloto	On « milk shake » ?
758.	Matile	Awè, c'è-st-insi qu' lès-amèrikins loumèt dè lècê qu'a stu k'tapé li cou-z-â-hôt
759.	Cloto	Lès-amèrikins ?
760.	Matile	Awè, c'est çoula, c'è-st-amèrikin mins c'est bon ! vos v'nez ?
761.	Cloto	Mins kimint don !
762.	Matile	Èvôye è l' couhène insi !
763.	Cloto	Èvôye è l' couhène !

Sinne 11.

764.	Li mwért	<p>... èt bin vola, ça n' va nin co si mâ ! Dji dîreû minme qui tot va come so dèr rôlètes !... Lèyans on pô passer dè tims èt s'so-djdu acèrtinèye qui cès treûs la sèront à pus vite bons po l' lèd Wâtî. C'è-st-a dîre : mi ! qué mèstî tot l' minme. Anfin, on s' plin, on s' plin, I fât tot l' minme bin rik'nohe qu'i-n-a dèr bons moumints savez. Awè, dji m' rapines ine fèye ènon... I fât saveûr qui dji m' rapinse sovint ca dj'a 'ne bone mé...mwért !! Elle èst bone, nèni ? Mi, èle mi fèt todi rîre ! Bon, dji v'raconte mi istwére. C'èsteût, come di djusse, a in-ètérmint. Ni v'la-t-i nin qu'on moumint d'intrè a l'èglîse, i-n-a l' fond dè wahê qui s' lèt toumer djus' ! Li fond dè wahê bardaf a l' tére, mins çou qu'i-n-a d' pus drole : nin l' mwért. Mâdjinez on pô quène afère è l' famille ! On-z-aveût hapé l' mwért ! Anquète, tot l'bazâr mins a l' fin dè compte on-z-a compris savez : on aveût nin hapé l' mwért, i s'aveût rat'nou à covièke ! Elle èst tèribe ènon. Si dj'aveû l' tims, dji v' racont'reû li cisse dè croque-mwért qu'aveût cassé s' pîpe seûlemint li tims coûrt èt i va èsse tims d'aler veûy si tot l'monde moûrt come i fât amon Matile, Matî èt</p>
------	----------	--

		Lîna. Awè, i fât qu' vos sèpîz' qui l' tîmps chal ni va nin dèl minme manîre qui so l' tère èt qu' so l' tîmps qu' nos-avans djâspiné, i-n-a quéquès samînes qui s'ont passé la d'zos. Alans' veûye kimint qu' nos lascârs s'arindjèt !
--	--	---

Sinne 12.

765.	Colète	Siya ! dji v's-a co ratindou îr al nut' !
766.	Lîna	Mon Diu, mon Diu, wice a-dje li tièsse don mi !
767.	Colète	Çoula, dji m'èl dimande !
768.	Lîna	Dji so si...distrêt !
769.	Colète	Distrêt ! Distrêt ! Vos loumez èsse distrêt roûvî vos radjoûs dès samînes à lon vos ?
770.	Lîna	Mins hoûtez, sayîz dè comprinde qui...
771.	Colète	i-n-a dès djoûs ènon Lîna, i-n-a dès djoûs qu' dji m' dimande si vos m'inmez po l' bon !
772.	Lîna	Mins siya ènon Colète qui dji v'veû vol'tî !
773.	Colète	Adon poqwè n' vinez-v' nin ?
774.	Lîna	Poqwè... poqwè... I n' si fât nin pôzer dès si sotès kèsses ! qui fez-v' oûy al nut' ?
775.	Matî	Salut li k'pagnèye !
776.	Atropos'	Hé !
777.	Matî	Èt qué novèle facteûr, todi pus-amoureûs qu' malåde come dit li spot ? ...Mins qu'a-t-èle a s' mète a tchoûler don lèy, qu' a-djdju dit ?
778.	Lîna	Matî vos n'avez nin vosse parèye po v'ni avou vos gros sabots !
779.	Matî	Tot doû camaråde ! Dji vin mutwè avou mès gros sabots, c'èst vrêye, mins avou mès sabots, dji va a mès radjoûs mi
780.	Lîna	Bin çoula c'èst pôr li feût'
781.	Atropos'	Di qwè, di qwè ! a mins nèni savez, qu'on n' mi vinse nin sjâzer d' feût' ènon !
782.	Lîna	Qu'a-t-i don lu ?
783.	Matî	Dès p'tits problèmes avou s'... c'èst bon, c'èst bon Atropos', dji n'èl dîrè nin, mins ni v' fez nou mâ d' tièsse, çoula va passer, dji v'va fé goster on clapant

		dijèstif di m' compôzicion.
784.	Atropos'	Awè, mins, n'a rin qui broûle savez !
785.	Matî	A valèt ! i n' fât nin lèyî trinner dès s' fêtès-afêres !
786.	Matile	I-n-a bin dèl djin chal !
787.	Cloto	Awè, c'èst câzî on consèy di famille
788.	Matile	Èt qué novèle Colète, todi pus-amoureuxse qui malåde come dit li spot ? Tins, qu'a-t-èle don lèy ?
789.	Lîna	Dji v's-èspliqu'rè !
790.	Cloto	Vos n'avez tél'fèye nin dès problèms di feût' mam'zèle, pace qui vos savez, qwand-on-z-a dès problèms di feût', il arive cob in qui...
791.	Atropos'	Cloto ! On mot d' pus' èt dji s' sitronle !
792.	Cloto	Mins, qu'a-djdju fêt, qu'a-djdju dit ?
793.	Lîna	Sé nin m' fi, mins I m' sonle qui tot l'monde èst bin nièrveû chal !
794.	Matile	C'èst l' prétemps mutwè !
795.	Lîna	A çoula c'èst possibe, insi mi, ènon, dji sin...
796.	Matile	C'èst bon Lîna, c'èst bon ! on l' sét bin qu' vos sintez !
797.	Colète	Qui sint-i ?
798.	Cloto	Si feût'
799.	Atropos'	Cloto !
800.	Cloto	Mande èscusse dji n'l'a nin fêt ènn' èsprès !
801.	Matile	Tins, èt vosse crapôte Lîna ?
802.	Colète	Si crapôte ?
803.	Lîna	Mi crapôte ?
804.	cloto	Mins nèni ènon, èle n'a nin dit SI crapôte, èlle a dit LI crapôte tot bon'mint ! Ènon Matile !
805.	Matile	A ... Awè bin sûr ! Èt Lakézi's, vos n' l'avez nin vèyou ?
806.	Cloto / Atropos'	Nèni
807.	Lîna	Dji creû qu'èle divève a tote fwéce aler fé 'ne coûse è l' vèye oûy après l' dîner.
808.	Matile	È l' vèye ? Mins fé qwè don è l' vèye ?
809.	Lîna	Çoula, èle ni m' l'a nin volou dîre. Nos-avans portant passé tote li matinèye èssonle

810.	Colète	Tote li matinèye ?
811.	Lîna	Vos-avez co mà compris savez moncoeûr, dj'a di ine tote pitite pàrtèye dèl matinèye.
812.	Lès treûs-ôtes	C'est vrèye savez Colète !
813.	Lîna	Vos vèyez, èt après l' dîner èlle a volou a tote fwèce ènn'aler.
814.	Matî	C'est drole louklz çoula èt vola asteûre tote ine tchoque qu'èlle è-st-èvôye.
815.	Colète	I lî-a mutwè arivé 'ne saqwè.
816.	Lîna	Ine saqwè ?
817.	Colète	Bin awè ènon, çoula s' veût sovint ! Mådjinez-on pô...Po-z-aler a l' vèye, LI djonne fèye fêt dè stop'. Ine ôto s'arèstèye èt tchêdje LI djonne fèye ! Tot dreût l'ome qui monne l'ôto lî mète ine min so li gngno, èle si vòreût bin disfinde mins èlle è-st-agad'lèye avou s' cintûre di sècurité, adon l' min va todi pus lon, todi pus lon ! A on moumint, l'ôto qwite li grand route po moussî d'vins ine pitite vòye qui va d'vins lès bwès. LI djonne fèye si vout sàver ossi vite qui l'ôto è-st-arèstèye mins l'ome coûrt bràmint pus vite qui lèy. I ratrape LI djonne fèye. I s' kibatèt ! Vo-lès-la al tère. LI djonne fèye èst batowe. Èle sonne dèdja on pô. Èlle èst dèja càzî tote nowe ! èle vout brêre mins l'ome lî tchoûke on norèt d' potche è l' boke. Po 'nn' èsse tranquile, l'ome assome LI djonne fèye d'on còp d' pogn. Vola LI djonne fèye divins lès maclotes. L'ome lî pout fé çou qu'i vout. Èt adon...
818.	Matile	Arèstèz on pô totes vos bièstrèyes alez vos ! Vo-l-la qu'arive, vos vèyez, on s' tracasse, on s' tracasse...
819.	Lakézi'	Tins, tot l'monde èst la.
820.	Matile	Awè m' fèye èt tot l'monde si féve dè mäs d' tièsse por vos.
821.	Lakézi'	Aha !
822.	Lîna	C'est vrèye savez. Quéne îdèye di nos voleûr a tote

		fwèce lèyî tot seûs. Èt qué novèle don !
823.	Lakézi's	Qué novèle ? Bin dj'ènn'a 'ne clapante alez di novèle, Lîna !
824.	Lîna	Awè ?
825.	Lakézi's	Awè, vos-alez-t-èsse papa !

Acte 3.

Sinne 1.

826.	Li mwért	Alans, alans ! Dimanans pâhûles !...
827.	Lakézi's	Pâhûles..
828.	Atropos'	C'è-st-âhèye a dire, ça !
829.	Cloto	Qwand c'est qu'on d'mane chal !
830.	Lakézi's	Ci n'est nin dès djins cès djins-la !
831.	Cloto	C'est bin pé qu'çoula !
832.	Atropos'	O awè qui c'est bin pé !
833.	Li mwért	Djans, Rapâf'tez-v' !
834.	Lakézi's	Rapâf'tez-v' qu'elle a dit !
835.	Cloto	Savez-v' dè mons çou qui s'a passé qwand c'est qu' Lakézi's a-st-avouwé qu'elle èsteût-st-écinte !?
836.	Li mwért	Nèni !
837.	Cloto	Matile a dit : « Dji m'va aler apruster 'ne clapante eûrêye ca vos-alez aveûr dandjî d'fwèces ».
838.	Li mwért	C'est binamé çoula !
839.	Atropos'	Matî è-st-alé atch'ter 'ne kêsse di Champagne
840.	Li mwért	Come c'est nozé !
841.	Lakézi's	Qwand a Lîna, qu'est po l'pus sûr li pé d'turtos, i m'a pris a pàrt è l'cuhène po m'èspliquer qui, lès prumîs meûs, çoula n'èspèt'reût rin du tout !
842.	Li mwért	Tin du tout ! ?
843.	Lakézi's	Djans don, sayîz di m'comprinde !
844.	Li mwért	Qui... A ça î-èst, dj'î so !... O ! Nèni !
845.	Lakézi's	Siya !
846.	Li mwért	Vos m'baltez !
847.	Lakézi's	Gote dè monde !
848.	Li mwért	Qué gaillârd !

849.	Lakézi's	Èt c'est tot çou qu' vos trovez a dire !
850.	Li mwért	Bon ! sayans di n'nin tot veûy à pus neûr !
851.	Cloto	Èt c'est l' mwért qui nos dit çoula !
852.	Li mwért	Qwè qui pôye ariver, i fât pôrsûre li mission è Atropos', vos v's-ocupez todi di Matî ?
853.	Atropos'	C'è-st-assez dire qui c'est pus vite lu qui s'ocupe di m' feûte. Tant qui tint l' còp !
854.	Li mwért	Èt bin vos vèyez ! Vos vèyez qui vos sintez bin d' vos minme qui Matî ni tinrè nin tofér li còp !
855.	Atropos'	Nèni, nin Matî, mi feûte !
856.	Li mwért	A ! vosse... Bon, Lakézi's vos ossu vos d'vez pôrsûre tant vos polez !
857.	Lakézi's	Èlle è-st-oosi pé qui Lîna cisse-lale ! Ni roûvîz tot l'minme nin qui dji so-st-écinte ! Qu'alans-gne fé dè p'tit qui va v'ni !
858.	Li mwért	I n'a nou tracas po çoula ènon ! On p'tit càrpê sèrè todi l' binv'nou è l'èquipe. Èt minme, si v's-èstîz d'acwèrd, dji vôreû èsse li màrène. Rin qu' d'î tûzer, dj'ènnè so tote mouwêye ! Siya ! Siya ! Loukîz, dj'a 'ne lâme qui 'vint è l'oûy ! bon, ci n'est nin tot çoula, c'è-st-a vos asteûre Cloto di passer a l'ataque !
859.	Cloto	Tot- èst prêt' chèf ! dji m'a-st-arindjî avou lèy : c'est mi qu' va fé l' couhène tot l'djoû à long èt crèyez-m' qui çou va apruster lî va tchoûkî tot dreût è trô !
860.	Li mwért	A Cloto ! Dji saveû si bin qu' màgré qu' vos-èstèz tigneû, vos-èstèz li mèyeû dès mèyeûs !
861.	Cloto	Mi qui so tigneû !
862.	Lakézi's	Djans-don, rapâf'tez-v' !
863.	Cloto	Ine munute s'i-v'-plêt ! a-t-èle dit, awè ou nèni, qui dj' so tigneû !
864.	Atropos'	Èle l'a dit, mins èle n'èl pinsève nin !
865.	Cloto	Wèy, mins èle l'a dit !
866.	Li mwért	Èst-ce câzî tot asteûre ?
867.	Cloto	Tigneû !
868.	Li mwért	Dji creûqu'i n'a pus nou probleme po qwè qui ç'

		seûye !
869.	Lakézi's'	O siya qu'i-n-a on problinme !
870.	Atropos'	Awè ! Colète !
871.	Li mwért	Colète ?
872.	Atropos'	Li facteûr.
873.	Li mwért	Èt bin qu'a-t-èle li facteûr ! ?
874.	Cloto	Èlle èst tigneûse !
875.	Li mwért	Lakézi's' ?
876.	Lakézi's'	Èle si vout d'ner l' mwért !
877.	Li mwért	Kimint çoula èle mi vout d'ner a lèy minme ?
878.	Atropos'	Ponne d'amoûr !
879.	Ordinateûr	I.M. P.O.S.S.I.B.L.E !!! Colète Alposse, c'est s' no, deût viker disqu'a 96 ans
880.	Li mwért	Vos-avez oyou ?
881.	Atropos'	Èt adon ?
882.	Li mwért	Èt adon c'è-st-a vos-ôtes di fé çou qu'i fât po l'èspêchî di s' diner l' mwért, come vos d'hez !
883.	Lakézi's'	Mins kimint volez-v'...
884.	Li mwért	Come vos volez, mins arindjîz-v' !
885.	Atropos'	Mins...
886.	Li mwért	C'est çoula, avou vos mins èt avou vos pîds s'èl fât !
887.	Treûs	Anfin...
888.	Li mwért	Asteûre, assez djâspiné ! a l'ovrèdje !
889.	Treûs	Chèf !
890.	Li mwért	A l'ovrèdje a-djdu dit !

Sinne 2.

891.	Matile	Èt mi dji v'di qui s' passe ine saqwè avou cès treûs-astèrloques-la !
892.	Matî	Vos v' fôrdjîz dès-îdèyes ènon !
893.	Matile	Vos-ârîz d'vou veûy li tièsse d'a Cloto qwand c'est qu' dji lî a dit qu' c'èsteût djustumint bin-atoumé qu' nos-âyîz' lès minmes dèfôts.
894.	Lîná	Bin i s'a tot bin'mint d'mandé wice qui vos volîz ènnè v'ni ènon !
895.	Matî	C'est vrèye èt à réz' dji n' mi sins nin pus mâ a mi-

		âhe qui d'avance savez ! Nèni, mi, c'est pus vite po Colète qui dji m' fê dès mås d' tièsse.
896.	Lîná	O, avou lèy, i n'a nou risse.
897.	Matile	Èlle a tot l' minme dit qu'èle s'alève touwer qwand èlle a-st-apis qui Lakézi' èsteût écinte.
898.	Lîná	Mutwè, seûlemint vèyez-v', colète fêt pàrtèye di cisse sôr di djins a quî tos lès mâleûrs arivèt. Èle ni s' sàreût d'ner l' mwért : èle si rat'reût a còp sùr.
899.	Matile	Mins, qu'avez-v' don m' fèye ?
900.	Colète	Dji m'a volou aler pinde è gurnî
901.	Matile	Èt adon ?
902.	Colète	Li cwède a spiyî èt dj'a toumé so m' ... O ! dji m'a po l' pus sùr spiyî 'ne sacwè.
903.	Lîná	Vos vèyez çou qu' dji voléve dîre ? Pôve éfant, ratindez, dji v'va masser.
904.	Colète	Vos, lèyîz-m' ! Ni m' touchez nin ! Sadique ! Ça sètche !
905.	Matî	Ça sètche ?
906.	Colète	Dji voléve dîre satîre !
907.	Lîná	Rapâf'tez-v' frâhûle pàvion !
908.	Colète	Vos, lèyîz-m' vis di-dje ! Pusqui ça n'a nin stu avou l' cwède, dji m' va aler taper è l' êwe !
909.	Lîná	Loukîz' qu'èlle seûye parfonde assez savez, sogne di v' fé dè mâ !
910.	Colète	N'âyîz' nole sogne, dj'îrè la wice qu'ènn'a l' pus' !
911.	Matî	Vos-èstèz acèrtiné qu'èle ni risquèye rin ?
912.	Lîná	Pusqui dji v's-èl di !

Sinne 3.

913.	Atropos'	Coucou !
914.	Lakézi'	Vo-nos-la riv'nous !
915.	Cloto	Vos-alez bin
916.	Matî	Vinez djonnèsse, nos-alans prinde l'apéritif èssonne !
917.	Cloto	Vos-èstèz bin binamé savez. Seûlemint c'est mi qu' fê l' couhène oûy. Ossu m'î-va-djdju mète à pus-abèye.

918.	Matile	Dji m' rafèye dèdja. Vos k'nohez l' vòye ènon. Dji v' ridjon tot dreût.
919.	Cloto	C'èst çoula, c'èst çoula !
920.	Lakézi'	Tins, dji n' veû nin Colète !
921.	Lîna	Nèni, èlle è-st-èvòye si taper è l' èwe.
922.	Lakézi'	Mon Diu !
923.	Atropos'	Ci n'èst nin possibe, dj'î coûr à pus-abèye !
924.	Matî	Dji v' sù, li tims d'apicî m' botèye
925.	Lakézi'	Mins poqwè lî-avez-v' lèyî aler ?
926.	Matile	Lîna a tote ine tèyorèye la- d'sus ! I v's-èl va po l' pus sùr èspliquer. Mi, dji m' va veûy çou qui s' passe èl couhène !
927.	Lakézi'	Èt adon, vos n' lî-avîz nin dèdja fèt dèl ponne assez a l' pôve bâcèle ? I fât co qu' vos l'èyîz' si touwer !
928.	Lîna	Èle ni pout mâ ènon !
929.	Lakézi'	C'èst vos qu'èl dit !
930.	Lîna	Colète n'a nin dèl tchance assez po poleûr mète fin a sès djoûs !
931.	Lakézi'	Èt si vos v' trompez portant ?
932.	Lîna	Lakézi' !
933.	Lakézi'	Rèpondez !
934.	Lîna	Savez-v' bin qui v's-èstèz bèle qwand c'èst qu' vos v' mâv'lez !
935.	Lakézi'	A dji v's-è prèye ènon ! Ci n'èst nin l' moumint !
936.	Lîna	Èt portant, qwand dji v' veû si bèle, vos m' dinez vôrmint îdèye di...
937.	Lakézi'	Vos n' tûzez vôrmint qu'a çoula !
938.	Lîna	Qu'ènnè pou-dje mi si on m'a fèt insi ? Dj iso téléfèye mâlureû savez !
939.	Lakézi'	Di tote manîre, mi dji n' sâreû nin tant...
940.	Cloto	Lîna ! I-n-a Matile qui v' houke è l' couhène.
941.	Lîna	Dj'î va tot dreût ! Dji r'vin so l' còp Lakézi' !
942.	Cloto	Matile n'èl houke nin ! C'èsteût djusse po v' dire qui n's-avans dèdja magnî deûs plats : dès harings às frèves dès bwès èt dèl sâcisse avou dès tchôcolât. Matile a magnî tot savez, mins I m'a

		sonlé qu'al fin dè compte, èle ni magnîve pus si vite qui mi. C'est po l' pus sûr li k'minç'mint dèl fin !
943.	Lazkézis'	Tant mî vât ènon ! Dihez Cloto, vos v' sintez bin ! Vos 'nn' èstèz sûr ! ?
944.	Cloto	Bin awè, poqwè m' dimandez-ve çoula ?
945.	Lakézi's	Pace qui...
946.	Lîna	Qui racontez-v' don Cloto, Matile ni m'a nin houkî !
947.	Cloto	Mande èscusse adon, c'est qu' qu' dji m'âre marî.
948.	Lîna	I n' fât rin po çoula mins dispêchîz-v' d'î r'tourner savez, i-n-a Matile qui trêfle di goster li brotchèt a vosse manîre.
949.	Cloto	Dj'î vole
950.	Lîna	I-n-a Cloto qu'a bin 'ne drole di coleûr !
951.	Lakézi's	Vos l'avez r'marqué ossi ?
952.	Lîna	Awè, qui d'hîz-v' â moumint qu'i m'a v'nou houkî ?
953.	Lakézi's	Dji d'héve qui dji n' sèrè nin pâhûle tant qu' Colète ni sèrè nin riv'nowe èt qui, disqu'a la, dji n' sâreû tûzer a ôte tchwè !
954.	Lîna	Nin minme a ...
955.	Lakézi's	Surtout nin a !
956.	Lîna	Bon ! Compris ! Asteûre, mêtans qui Colète rivinsse bin vikante. A ç' moumint-la, i n'âreû pus nol èspêch'mint a ç' qui nos... èssonnes !
957.	Lakézi's	Bin...
958.	Lîna	Pus nol èspêch'mint adon ?
959.	Lakézi's	Nèni, mins i fât rawåde qui...
960.	Lîna	Èt bin dj'a lès pinses qui nos n'ârans nin lontimps a rawåde qui ! Loukîz' on pô quî qu'arive !
961.	Atropos'	Mins anfin Colète, qwand c'est qu'on s' vout nèyî, i fât r'loukî a ç' qu'i n'âye di l'êwe assez ènon !
962.	Colète	Bin c'est çou qu' dj'a fêt ! Dj'a minme tchûzi l' plèce la wice qu'ènn'aveût l' pus' !
963.	Lakézi's	Èt adon ?
964.	Colète	Èt adon i-n-aveût djustumint 'ne grosse pîre a l'

		plèce qui dj'm'a tapé !
965.	Lîná	Vos-avez po l' pus sûr toumé so vosse...
966.	Colète	Awè, a l' minme plèce qui torade !
967.	Atropos'	Vos v's-avez fêt dè mà ?
968.	Colète	Nèni, c'est po rîre !
969.	Lîná	Vos v's-avez mutwè spiyî 'ne saqwè !
970.	Atropos'	Si ç' n'èsteût nin dèdja fêt anfin !
971.	Colète	C'est çoula, riyez, riyez d' mès mâleûrs !
972.	Atropos'	Mins nèni ènon, c'est djinti çou qu' nos d'hans !
973.	Colète	Lîná ?
974.	Lîná	Awè ?
975.	Colète	Vos-avez bin 'ne cwizignère à gâz ?
976.	Lîná	Awè.
977.	Colète	Avou on fôr ?
978.	Lîná	Avou on fôr !
979.	Colète	Bon !
980.	Lakézi's'	Wice alez-v' ?
981.	Colète	Dji m' va gazer !
982.	Lîná	Por mi, c'è-st-on makèt ! Bon, ci n'èst nin tot çoula ! Lakézi's' si nos-alîs fé on p'tit toûr à cina ?
983.	Lakézi's'	Mande èscusse ?
984.	Lîná	Awè ènon ! Vos vèyez bin qui Colète èst bin vikante, adon !
985.	Lakézi's'	Mins...
986.	Lîná	È-st-èle vikante, awè ou nèni ?
987.	Lakézi's'	Awè...
988.	Lîná	Adon, èvôye !

Sinne 4.

989.	Atropos'	C'èst tot l' minme on mwinde gayârd, vosse Lîná !
990.	Matî	Çoula, on l' pout dîre !
991.	Atropos'	A si-adjè !
992.	Matî	Çoula vât lès ponnes di beûre on vére a s' santé, po l'ècorèdjî
993.	Atropos'	Mins...
994.	Matî	Qwè, vos n'avez nin seû ?
995.	Atropos'	Siya, siya ! Mins dji comptève qui n's-avîs tot bu !

996.	Matî	Dj'a mès p'titès rézèrves on pô tot-avâ, po lès deûrs côps !
997.	Atropos'	C'est çoula, po lès deûrs côps !
998.	Matî	Prumîre rézèrve : ine plate di « Qwètche ». c'est bon savez çoula !
999.	Cloto	A Matî ! Dj iso content di v'veûye : i-n-a Matile qui v' houke.
1000.	Matî	Dj'î va so l' côp !... li timps dè beûre on gôrdjon ! Vola ! dji v' lê l' botèye Atropos', mins lèyîz-m' on p'tit côp ènon !
1001.	Atropos'	N'a nou risse !
1002.	Cloto	Ça va bin, ça va bin !... Dji creû qu'èle va d'hoter savez, èle n'a magnî qui l' mitan dè polèt a l' sâce à pèhon qui dji li-aveût aprusté.
1003.	Atropos'	Cloto, ça va ?
1004.	Cloto	Bin awè, poqwè m' dimandez-v' çoula ?
1005.	Atropos'	Come çoula !
1006.	Cloto	Ça va bin, ça va bin v' di-dje. Dj'èl va po l' pus sûr ach'ver bin rade.
1007.	Matî	Mins qui racontez-v' don, Cloto ? Matile ni m'a nin houkî èt al copète dè martchî, dji m'a fêt barboter pace qui dji sint l'alcol !
1008.	Cloto	Mande èscusse, c'est qu' dj'ârè mà compris.
1009.	Matî	Ci n'est rin, mins alez' ritrover m' feume à pus-abèye èle vis-a aprusté on hopê d' dèssèrts.
1010.	Cloto	A ! on hopê d'
1011.	Matî	C'est çoula, dispêтчîz-v'
1012.	Cloto	Dj'î va !
1013.	Matî	Dji n'aveû mày rimarqué qui Cloto aveût dèss botons !
1014.	Atropos'	Po v' dire li vrèye, mi nin pus !
1015.	Matî	C'est tot l'minme tèribe çou qu'on-z-èst k'tapé chal : nin mwèyin di beûre si vère pâhûl'mint !
1016.	Atropos'	A quî l' dihez-v' !
1017.	Matî	A vosse...(Explosion)... vola co qu' ça rataque ! i sèrè dit qu' nos n' beûrans nin ci-chal è pâye !
1018.	Atropos'	Qu'i-n-a-t-i don Colète ?

1019.	Colète	Dji m'a volou gazer !
1020.	Atropos'	Çoula, nos l'savans mins qui s'a-t-i passé ?
1021.	Colète	Dj'a tchoûkî m'tièsse è fôr !
1022.	Matî	Mins c'est fwért bin çoula !
1023.	Atropos'	Matî !
1024.	Matî	Bin qwè, dji voléve tot bon'mint dire qui c'è-st-insi qu'i s'î fât prinde !
1025.	Atropos'	Bon, pôrsûvez Colète !
1026.	Colète	Dj'a drvou l' gâz èt dj'a rawârdé !
1027.	Matî	Èt adon ?
1028.	Colète	Come li tims m'avizéve long, dj'a volou foumer 'ne cigarete èt djusse à moumint qui dj'a volou èsprinde li briquèt...
1029.	Matî	Ni djâzez pus, nos-avans compris !
1030.	Atropos'	Èt asteûre, qu'alez-v' fé ?
1031.	Colète	Dji n'sé nin trop', dji m' comptéve coûkî so l' route èt rawârdé qu'ine ôto passe.
1032.	Matî	Ci n'est nin 'ne mâle îdèye loukîz çoula !
1033.	Colète	Ènon, dji creû qui di ç' manîre-la, i n' mi sâreû rin- ariver.
1034.	Atropos'	Dj'èl creû ossi.
1035.	Colète	Bon, bin dj'î va adon.
1036.	Atropos'	C'est çoula, à r'vèye insi.
1037.	Colète	À r'vèye Adie volez-v' dire !
1038.	Atropos'	Awè, c'est çoula, adie !
1039.	Matî	...Atropos'...
1040.	Atropos'	Qu'i-n-a-t-i ?
1041.	Matî	Dji mådji néve... sûvez' bin : Colète si coûke à mitan dèl rowe... Ine ôto arive... Abroke so l' costé po n'nin rôler so l' djonne feume èt s' va arrester...
1042.	Atropos'	Djusse so l' pomî qu'è-st-à bwérd dèl route...
1043.	Matî	Ine pome tome...
1044.	Atropos'	Djusse so l' tièsse d'a Colète
1045.	Matî	Qui s' rilîve atot brèyant!
1046.	Atropos'	Djusse à moumint qu'arive li camion-citèrne qu'amonne l' èssance à gârdèje dè viyèdje!

1047.	Matî	I brque à pus-abèye è nosse coûr...
1048.	Atropos'	Si d'vièrse avou l' vitèsse èt s' va arèster...
1049.	Matî	Disconte li mohone...
1050.	Atropos'	Mès cwate rowes è l' êr!
1051.	Matî	L'èssance court èvôye...
1052.	Atropos'	Po s' rimète dis sès-émôcions, colète vout foumer 'ne cigarète...
1053.	Matî	Èle tape si brokale tot l' minme wice...
1054.	Atropos'	È l'èssance !
1055.	Matî	Atropos' !
1056.	Atropos'	Matî !
1057.	Matî	Vos tûzez come mi ?
1058.	Atropos'	Dji tûze come vos !
1059.	Matî	Adon ?
1060.	Atropos'	Colète !
1061.	Matî	Colète !...Rawârdez !
1062.	Atropos'	Vos n' polez nin fé çoula !

Sinne 5.

1063.	Li mwért	Èl creûrîz-v', mi, I n'a qui d'vins dès s' fêtès situwâcions qui dji m' plê bin ! C'est vrêye ènon. Dji n'inme nin qwand c'est trop' âhèye, qwand lès djins s' lèyèt aler, sins mostrer lès dints. Nèni, mi dj'inme mî qwand c'est qu'i-n-a dè spôrt, qui dji deû mostrer tote mi fwèce, tot m' talant, tote mi sûtisté po waéngnî l' pàrtèye. Insi chal, è nosse pitite fâve avou lès treûs vîs, çoula n'arè nin stu tot seû. Mins quéne démonstrâcion ! Quéne victwére ! Zwè Mèsdames èt Mèscheûs, asteûre, dièrin-ake dèl fâve, la wice qui Matî, Matile èt Lîna toumèt è mèl lèces. Èt lèces dèl mwért !
-------	----------	--

Tâv'lê.

1064.	Matî	Vinez Atropos', nos-îrans beûre on còp !
1065.	Atropos'	Èco ? Èco ?
1066.	Matî	Èco ! Èco ! Nos n'avans co rin u oûy ! A ponne treûs botèyes !

1067.	Atropos'	Awè, treûs botèyes, mins il è-st-a hipe 9 eûres à matin !
1068.	Matî	Djans, vinez, dj'a djustumint dè cafè oriental a v' fé goster
1069.	Atropos'	Dè qwè ?
1070.	Matî	Dè cafè oriental. Vinez .
1071.	Atropos'	Nèni...
1072.	Matî	Siya, vinez !
1073.	Atropos'	Nèniiii !

Tâv'lê.

1074.	Lîna	Vinez Lakézi'
1075.	Lakézi'	Wice don ?
1076.	Lîna	Èl wêde di drî
1077.	Lakézi'	Qwè, dèdja, insi tot dreût après !
1078.	Lîna	Bin awè ènon, nos n' l'avans câzî nin co fêt oûy... a ponne treûs côps
1079.	Lakézi'	Treûs côps awè, mins I n'est qu' 9 eûres èt cinq à matin.
1080.	Lîna	Çoula n' vout rin dîre. Djans, vinez !
1081.	Lakézi'	Nèni !
1082.	Lîna	Siya, vinez !
1083.	Lakézi'	Nèniiii !

Tâv'lê.

1084.	Matile	Vinez Cloto
1085.	Cloto	Wice don ?
1086.	Matile	Nos-îrans magnî on bokèt
1087.	Cloto	Qwè, dèdja ? Vola tot djusse qui nos qwitans l' tâve
1088.	Matile	Nos n'î avans portant stu qu' treûs côps oûy.
1089.	Cloto	Treûs côps awè, mins i n'est qu' 9 eûres èt dîh à matin
1090.	Matile	Sjans vinez : dj'a djustumint dè fritchès èt dèl sirôpe a v' fé goster
1091.	Cloto	Èssonnes ?
1092.	Matile	Awè, fât veûy come çoula va bin, vinez !

1093.	Cloto	Nèni.
1094.	Matile	Siya, vinez !
1095.	Cloto	Nèniiii !

Sinne 6.

1096.	Lakézi's'	Ahote !
1097.	Cloto	Stop !
1098.	Atropos'	Arèstèz !
1099.	Cloto !	Nos-èstans mwéerts !
1100.	Atropos'	Èt ra-mwéerts !
1101.	Lakézi's'	D'hotés !
1102.	Atropos'	Èt ra-d'hotés
1103.	Cloto	Crèvés !
1104.	Atropos'	Èt ra...
1105.	Lakézi's'	On rat chal ? wice è-st-i ?
1106.	Cloto	Dèdja passé po l' pus sûr !
1107.	Atropos'	A mons qu' dji n'âye mà vèyou, dj'ènnè pou pus èt dj'a si mà m' tièsse !
1108.	Cloto	C'èst possibe, mi dji n' parvin nin a m' rihaper èt dj'a mà m' vinte !
1109.	Lakézi's'	Èt mi c'èst co bin pé qu'vos deûs, dji n' pou nin minme dîre la wice qui dj'a dè mà.
1110.	Atropos'	Po çou qu'èst d' mi, dj'ènn'a-st-assé d'ovrer po l' mwért. Dji va d'mander a èsse candjî d' chèrvicè !
1111.	Cloto	C'èst çoula, mi ossu ! Tot l' minme wice ! À chèrvicè dès nèssances par ègzimpe !
1112.	Lakézi's'	A nèni hin vos-ôtes ! Nin à chèrvicè dès nèssances ! C'èst dèdja bon insi !
1113.	Cloto	Adon, dji d'mande dès condjîs !
1114.	Deûs	Bone îdèye !
1115.	Matî	Èt bin mès gayârd's !
1116.	Matile	I m' sonle qu'on n'èst nin firs la !
1117.	Cloto	Qui...qui volez-ve dîre ?
1118.	Atropos'	Dji n' comprend nin !
1119.	Matile	Vos n' comprenez rin mins nos-ôtes nos-avans tot compris ! I-n-a dèdja longtims qu' çoula m' trotéve è l' tièsse : vos treûs avou nos treûs...

		Djusse lès minmes défôts. Ci n'èsteût nin fwért sûtî !
1120.	Lîna	Adon vos nos !
1121.	Lakézi'	Nos nos !
1122.	Lîna	Awè, lakézi'... Cloto... Atropos'... C'èst Matî qu'a-st-avu l'îdèye d'aler veûy à dicsionêre si çoula n' voléve rin dîre.
1123.	Matî	Cès treûs pèsonèdjès qu'ârît d'vou-t-èsse feumes à rés' èstît lès cisses qui s'ocupît, sorlon lès-anciyns grècs, di trèssî, disrôler èt d' côper li fi dèl vèye dè djins.
1124.	Matile	Ôtrumint dit : d'èlzès fé mori !
1125.	Lîna	Èt nos n' volans nin mori !
1126.	Matî	Ça fêt qu' vos-avez volou rataquer !
1127.	Treûs	Rataquer ?
1128.	Matî	Awè ! Li ci qu' nos-a volou rinde malâdes...
1129.	Matile	Èt qu'on-z-a d'vou miner a l'ospitâ avou 'ne djènisse...
1130.	Lîna	Câse dèl pufkène qui nos lî avîs mètou è s' café !
1131.	Matî	Ci n'èsteût nin assez ?
1132.	Matile	Vos n'avîz nin compris ?
1133.	Treûs	Nin compris ?
1134.	Lîna	Èt l' ci qu' sayîve a tote fwéce qu' nos-âyans' in-ac'cidint...
1135.	Matile	Èt qu'on-z-a d'vou miner a l'ospitâ... fractûre du crâne...
1136.	Matî	Câse dèl savonète qui n's-avîs « roûvî » d'vins lès montêyes !
1137.	Matî	Dihez don, est-ce qui vos volez qu' nos nos mâv'lans' po l' bon
1138.	Matile	Pace qu'on pout-èsse binamés...
1139.	Lîna	Mins on s' pout mâv'ler ossi savez !
1140.	Cloto	Mins hoûtez...
1141.	Lakézi'	Vos n'nos-ènnè divez nin voleûr !
1142.	Atropos'	Nos-èstans oblidyîs d' fé çoula !
1143.	Lakézi'	Nos n'èstans qu' dè p'tits-ovrîs !
1144.	Atropos'	Qui n'ont nin minme li dreût d'èsse divins on

		syndicat !
1145.	Cloto	Nos n' fans djuste qui çou qu'on nos dit dè fé !
1146.	Atropos'	Nos-avans on chèf !
1147.	Lîná	O ! èl faléve dîre pus timpe !
1148.	Matî	C'est tot simpe adon !
1149.	Matile	Minez-nos a vosse chèf !
1150.	Atropos'	O ! Nèni !
1151.	Cloto	C'è-st-intèrdit !
1152.	Atropos'	Nos n' polans nin !
1153.	Matile	Bon !
1154.	Lakézis'	Kimint « bon » ?
1155.	Cloto	Vos n' vis mâv'lez nin ?
1156.	Matile	Mins nèni ènon ! Mî qu' çoula èt po v' diner l' proûve qui dj' so d'acwées avou vos, dji v'va fé a magnî tot plin èt come dji n' vis l'a mâye fêt !
1157.	Cloto	Mins...
1158.	Lîná	Vinez Lakézis', nos-îrans è nosse tchambe.
1159.	Lakézis'	Bin...
1160.	Matî	Atropos', dji v's-invite è l' câve, on tonê nos rawåde !
1161.	Atropos'	Pitié !
1162.	Lakézis'	Nos f'rans çou qu' vos volez !
1163.	Cloto	Vos-avez wangnî l' pârt ! nos vos min'rans la wice qui vos vôrez
1164.	Matî	Adon, minez nos a vosse chèf !
1165.	Matile	Haye èvôye !
1166.	Lîná	Èt mwért a l' mwért !

Sinne 7.

1167.	Li mwért	Qu'i fêt pâhûle ! On-z-a bê dè dîre, mins c'est tot l'minme pus r'pwèzant di fé mori lès djins qui d'èlzès fé v'ni à monde : tos cès-èfants qui brèyèt... qui brèyèt ! Tins, qu'est-ce qui c'est ?
1168.	Atropos'	Chèf, nos...
1169.	Matî	Adon c'est çoula l' mwért !
1170.	Matile	N'est nin minme fwért bèle!
1171.	Lîná	Mins c'è-st-ine feume !

1172.	Li mwért	Dinez don vos-ôtes, dji n' vis pèrmète nin di...
1173.	Matî	Oyez-v' !
1174.	Lîna	Èle ni pèrmète nin !
1175.	Matile	Èspèce di fréluquèt !
1176.	Matî	Hé c'è-st-ine feume !
1177.	Matile	Dji sé mins dji n'èl wèz'reû dire
1178.	Lîna	Dinez don madame...
1179.	Li mwért	Mam'zèle!
1180.	Lîna	Mam'zèle
1181.	Matî	Savez-v' bin qui vos djouwez avou lès pîds dès djins !
1182.	Lîna	A n'nin voleûr lèyî lès djins viker è pàye !
1183.	Matile	Mèlez-v' on pô di vos-afêres !
1184.	Li mwért	Mins C'EST mès-afêres
1185.	Lîna	Héla ! Héla ! Mi vèye, c'est mès-afêres !
1186.	Matî	C'est çoula, mi vèye, c'est m' libèrté
1187.	Li mwért	Li vèye ! Mins ci n'est rin ènon çoula ! Ça n'a nole cogne, nou gos' ! Dismètant qui l' mwért...
1188.	Lîna	A ! li vèye, ci n'est rin !
1189.	Matile	Mi dji propôse qui nos lî mostrans' çou qu' c'est li vèye !
1190.	Lîna	Mi, dj iso todi prêt' !
1191.	Matî	Èt mi, dj'a djustumint seû !
1192.	Matile	Èt bin, èvôye insi !
1193.	Li mwért	Mins...
1194.	Matî	Avou nos-ôtes !
1195.	Li mwért	Mins wice m'èminez-v' ?
1196.	Lîna	La wice qu'on vike on p'tit pô, cré miyard !

Sinne 8.

1197.	Ordinateûr	Ayayayayaye ! come dji veû l'afêre èmantchèye la, vo-m'-la co djondou ! Ci n'sèreût nin l' prumî côp à rés' ! Ça a câzî todi stu insi ! A tot côp qui l' mwért an chèf a r'loukî l' vèye d'on pô trop près, èle ni s'a màye polou occuper d' fé mori lès djins ! Rèzultat ? Rèzultat, c'est todi mi qui so djondou èt qui s' deût arindjî po trover 'ne novèle mwért. Èt s'
-------	------------	---

		crèyez-m' qui ç' n'est nin tofér âhèye ! Anfin, ni mètans nin l' êrère divant lès bouûfs èt s' vèyans todi kimint qu' çoula s'a passé avou mès sèt' ârtisses.
--	--	---

Sinne 9.

1198.	Cloto	Qui l' vèye èst bèle ! qui l' vèye èst bèle !
1199.	Atropos'	Awè savez, bin beûre
1200.	Cloto	Bin magnî
1201.	Lakézi's'	Bin... s' plêre !
1202.	Matile	Nos v' l'avîs dit ènon !
1203.	Lîna	Seûlemint vola ! I-v's-èl a falou mostrer
1204.	Atropos'	Wèye, mins dèl manîre qui v's-avîz ataquèr, ci n'èsteût nin foû plêhant !
1205.	Matî	Bin sûr, mins c'est pace qui nos v's-avans pris d'vins vos prôpes lèces : trop beûre !
1206.	Matile	Trop' magnî èt tot l'minme qwè !
1207.	Lîna	Trop'...
1208.	Lakézi's'	... Bin s' plêre !
1209.	Cloto	Ou trop pwèrter dès pèzantès bwètes anfin !
1210.	Atropos'	Mins i fât bin rik'nohe qui dispôye deûs meûs, c'est div'nou foû plêhant !
1211.	Lakézi's'	I n'a qui l' chéf qui n'a nin l'êr di s'î mète !
1212.	Matile	C'est pace qui nos lî fans viker çou qu' vos-avez viké !
1213.	Lîna	Mins a lèy tote seûle !
1214.	Matî	Beûre sins-ahote.
1215.	Matile	Magnî sins-ahote !
1216.	Lîna	Sins roûvî qui dj' m'ocupe di sès nut' èt d'sès prandjîres
1217.	Matî	Mins qwand-on l' kinohe on pô, c'è-st-ine binamèye bâcèle
1218.	Matile	C'est sûr ènon çoula, ossi nos , l'lêrans bin vite pâhûle.
1219.	Lîna	Qu'èle gostèye on pô lèy ossi come çoula pout-èsse bon di viker
1220.	Atropos'	Quéne èkipe qui va aveûr chal !

1221.	Lakéziş'	Tins, wice è-st-èle, lèy, li chef ?
1222.	Lîna	Dji n'sé nin à djuste. Èlle a dit qu'èle divève a tote fwèce aler fé 'ne coûse a l' vèye.
1223.	Turtos	Di qwè ? !
1224.	Li mwért	Bondjoû tot l'monde !
1225.	Lîna	Bondjoû ! Èt qué novèle ?
1226.	Li mwért	Qué novèle ? Bin dj'ènn'a 'ne clapante alez Lîna !
1227.	Lîna	Awè ?
1228.	Li mwért	Awè, vos...
1229.	Turtos	Alez èsse papa !
1230.	Li mwért	Kimint l' savez-v' don, vos-ôtes ?
1231.	Lîna	C'est vrèye çoula. Kimint l' savez-v' ?
1232.	Matile	Ni v' fez nou mà d' tièsse mi fèye, nos nos-alans occuper d' vos.
1233.	Matî	Awè, dji v' donrè on p'tit vère di tins-in tins, i parèt' qu'i n'a rin d' tél po-z-aveûr in-èfant vigreû.
1234.	Matile	Mi, dji v' frè de bons p'tits plats.
1235.	Lîna	Mi dji...
1236.	Turtos	Lîna !
1237.	Lîna	Mi dji v' frè vosse lét tos lès-à-matins po qu' vos n' sèyîz' nin trop' nâhèye !
1238.	Li mwért	Vos-èstèz turtos binamés !
1239.	Lakéziş'	C'est sûr ènon çoula. Èt si n's-avans on p'tit valèt èt 'ne pitite bâcèle, quî sét, i s' pôront mutw marier on djoû èssonnes.
1240.	Cloto	Aveûr dès-èfants !
1241.	Lîna	Èt tot ratak'rè !
1242.	Matile	Vos vèyez qui çoula n' chèv' a rin di voleûr fé mori lès djins. C'est come lès ondiyins d'vins lès « wèstèrn » : pus' qu'on 'nnè towe, pus' qu'ènnè r'vint.

Sinne 10.

1243.	Ôrdinateûr	Dji l'aveû sintou, dji l'aveû sintou, dji l'aveû sintou ! Awoureûsemint dj'a trové 'ne saquî po div'ni l' mwért, pusqui l' mwért èst mwète po l' mwért. Èl fât dîre loukîz' çoula, minme po in-
-------	------------	---

		ordinateûr. Awè, dj'a trové 'ne saquî. Ine pièle ! Èt crèyez-m' qu'avou cisse-lale, dji va-t-èsse pàhûle po dès ra-zannêyes. Po çou qu'èst d' mi, li fâve èst foû èt dji m' va aler fé intrut'ni ca totes cès-istwéres, ci n'èst rin d' bon po mès circwits.
--	--	--

Sinne 11.

1244.	Matile	Èt vola l' dèssèrt.
1245.	Lakézi'	Come çoula a l'êr bon !
1246.	Matile	I fât çou qu'I fât ènon !
1247.	Li mwért	Èt bin vos-avîz rêzon : li vèye èst bèle !
1248.	Cloto	Tot çou qu'i fât, c'èst poleûr ènnè profiter.
1249.	Lîna	Chal, i n'a nou risse : c'èst fièsse tos lès djoûs.
1250.	Matî	Sins compter lès batèmes qui vont v'ni !
1251.	Atropos'	Mi, dji vou-t-èsse pàrin ! di tot l' minme quî mins dji vou-t-èsse pàrin èt...
1252.	Colète	Bonjoû tot l'monde !
1253.	Lîna	Bondjoû Colète !
1254.	Colète	Ni m' loumez pus Colète ! Dji n' so pus Colète !
1255.	Matile	Bin quî-èstèz-v' adon ?
1256.	Li mwért	Moussèye come èlle èst la, dj'a lès pinses qu'èlle a pris m' plèce !
1257.	Colète	C'èst çoula ! Dj iso l' mwért ! Li novèle mwért !
1258.	Cloto	Èt qui v'nez-v' fé chal ?
1259.	Colète	Vola bin 'ne bièsse di quèsse loukîz çoula ! Dji so chal pace qui vos-alez mori !
1260.	Matile	Come çoula ! tot d'on còp !
1261.	Colète	Nèni, mins dji m' volève diner l' djôye di v's-aprinde mi minme qui mons pô d' tims mi grand fâ alève passer èmé vos-ôtes turtos !
1262.	Lîna	Fez tot l' minme astème, vos-alez fé dè mà a 'ne saquî avou voste agayon !
1263.	Colète	À r'vèye ! Môrtèls !
1264.	Atropos'	C'èst çoula, à r'vèye euh... chôse !
1265.	Lakézi'	Qui s' passe-t-i ?
1266.	Matî	Dji m' va veûye !
1267.	Matile	Quène arèdje qu'i-n-a-st-avu. Dji m' dimande çou

		qui s'a passé ?
1268.	Cloto	Èt adon
1269.	Matî	C'èst Colète
1270.	Lakézis'	Qu'a-t-èle fêt ?
1271.	Atropos'	Èle s'a trèbouhî èt èle s'a côpé avou s' fâ !

FIN.